

ALCOLOCK™ LR

ALCOHOL INTERLOCK



Installationshandbok

Tillverkare

Alcohol Countermeasure Systems Corp

60 International Boulevard

Toronto, Ontario M9W 6J2 CANADA

acs-corp.com

Tjänsteleverantör

ALCOLOCK Sverige AB

Lärjungevägen 6

136 69 VENDELSÖ

alcolock.se

© 2012 Alcohol Countermeasure Systems

Den information som lämnas i detta dokument är värdeegendom tillhörande Alcohol Countermeasure Systems och all upphovsrätt och andra immateriella rättigheter till detta dokument är reserverade. Ingen reproduktion av detta dokument är tillåten utan föregående skriftligt medgivande från Alcohol Countermeasure Systems.

ACS, ALCOHOL COUNTERMEASURE SYSTEMS, ALCOLOCK, INTERTRACK och **“The Molly”** är varumärken tillhörande Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc. och används under licens. Alcohol Countermeasure Systems är en affärgren av Alcohol Countermeasure Systems Corp.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1.0	ALCOLOCK LR alkoholås – produktprofil	1
2.0	ALCOLOCK LR installationshandbok	1
3.0	Hur man läser denna handbok	2
4.0	Andra manualer som krävs	2
5.0	Delar och utrustning som tillhandahålls av ALCOLOCK (tjänsteleverantören)	3
6.0	Verktyg och utrustning som tillhandahålls av servicecentret (serviceverkstaden)	5
6.1	Maskinverktyg	5
6.2	Handverktyg och testutrustning	5
6.3	Övrigt material	5
7.0	Installationsöverblick	6
8.0	Inspektera fordonets elektriska system	6
8.1	Inspektera fordonets batteri	6
8.2	Inspektera fordonets laddningssystem	7
8.3	Inspektera fordonets startsystem	7
9.0	Montera ECU:n	7
10.0	Montera sirenen (om så krävs)	7
11.0	Montera alarmlampan (om så krävs)	8
12.0	Montera återtestlarmet (för hörselskadade)	8
13.0	Hitta varvtalsmätarens signalkabel	9
14.0	Ansluta ECU-kabeln	9
14.1	Sammanfattning av ECU-kabeldragning	10
14.2	Steg för ECU-kabeldragning	10
14.3	Steg för anslutning av sirenen (om så krävs)	12
14.4	Anslutningssteg för alarmlampa (om så krävs)	12
14.5	Steg för anslutning av kabel för återtestalarm (för hörselskadade)	13
14.6	Steg för varvtalskabel anslutning	13
14.7	Steg för OBD-II-kabelanslutning	14
15.0	Fästa handenhet och ECU	15
16.0	Installationsprocedur för handenhet	16
16.1	Utföra installationsproceduren för handenhet	17
16.2	OBD VÄLJ	21
16.2.1	OBD / VARV	23

16.2.2	OBD HASTIGHET	24
16.2.3	INGEN OBD	25
16.3	Skriva in mätarställning	27
16.4	Utföra en ITE-installationstransaktion	27
17.0	Test efter installation	28
18.0	Fästa säkerhetsköljet	28
19.0	Fästa GPS-antenn (om så krävs)	30
20.0	Försegla anslutningar och återställa fordonet	30
21.0	Avläsningsprocedur för handenhet	32
21.1	Utföra avläsningsprocedur för handenhet	33
21.2	OBD VÄLJ	37
21.2.1	OBD / VARV	38
21.2.2	OBD HASTIGHET	40
21.2.3	INGEN OBD	40
21.3	Skriva in mätarställning	42
21.4	Utföra ITE kalibrerings och avläsnings-transaktioner	43
22.0	Överblick, enhetsborttagning	44
22.1	Borttagningsprocedur för handenhet	44
22.2	Utföra borttagningsproceduren för handenhet	45
22.3	OBD VÄLJ	49
22.3.1	OBD / VARV	50
22.3.2	OBD HASTIGHET	52
22.3.3	INGEN OBD	52
22.4	Skriva in mätarställning	54
22.5	Utföra en ITE-borttagningstransaktion	55
22.6	Borttagning av ECU och återställning av fordonet	56
23.0	Återvinna ALCOLOCK LR-enheten	57
24.0	Manipulation	57
24.1	Tecken på manipulation	57
24.2	Exempel på manipulation – före och efter	57
24.3	Rapporteringsprocedur vid manipulation	59
Bilagor		61
Bilaga 1:	Manipulationsrapport	61
Bilaga 2:	Ordlista	62

Bilaga 3: LR Kopplingsschema (Svagströmsfordon)	65
Bilaga 4: LR Kopplingsschema (Med externt relä).....	66

1.0 ALCOLOCK LR alkolås – produktprofil

Alkolåset ALCOLOCK LR kontrollerar den normala driften av ett fordon via anslutning till ström-, start- och kontrollsystemen. För att starta fordonets motor måste föraren tillhandahålla ett godkänt utandningsprov med en alkoholkoncentration (BrAC) under den förinställda gränsen. Då fordonet körs kommer föraren bli ombedd att tillhandahålla ytterligare utandningsprov för att leva upp till kraven i villkorsprogrammet. Alkolåset ALCOLOCK LR kommer aldrig orsaka att motorn stannar.

ALCOLOCK LR-enheten består av en handenhet (HS) med vilken man utför utandningsprov och en elektronisk kontrollenhet (ECU) som är kopplad till fordonets ström- och kontrollkretsar. ALCOLOCK LR-enheten kan förses med en GPS-antenn - separat ansluten - som loggar fordonets koordinater.

ALCOLOCK LR-enheten används i alkolåsprogram reglerade av rättslig myndighet och följer internationella föreskrifter för alkolås som används i villkorsprogram.

2.0 ALCOLOCK LR installationshandbok

Denna handbok innehåller procedurer för installation, avläsning och borttagning av alkolåset ALCOLOCK LR samt kopplingsscheman och en ordlista med termer.



OBS!

- *Denna manual är endast avsedd för behöriga servicetekniker*
- *Innan du påbörjar installationen, säkerställ att fordonet fungerar som det ska (se avsnitt 8.0 "Inspektera fordonets elektriska system" i denna handbok)*
- *Innan fordonets motor startas, säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge (med handbromsen åtdragen) för att förhindra att fordonet rullar*
- *Innan du påbörjar installationen, säkerställ att fordonet fungerar som det ska (se avsnitt 8.0 "Inspektera fordonets elektriska system" i denna handbok)*
- *Om någon fordonskomponent inte fungerar är det kundens ansvar att reparera fordonet innan installationen påbörjas*
- *Denna enhet är avsedd för installation i fordon med +12 eller +24 volt elektriskt system*
- *Alkolåset ALCOLOCK LR är en svagströmsenhet. Använd ett medföljande externt relä på fordon med högströmsstartkretsar (över 2 amp)*
- *Anslut inte ECU:n till ECU-kabeln (13-001102) förrän kabeln har installerats och kontrollerats visuellt. Underlåtenhet att göra detta kan orsaka skada på ECU:n*
- *Den installerade enheten får aldrig påverka fordonets funktion*

3.0 Hur man läser denna handbok

- För installation av ALCOLOCK LR-enheten, läs i ordningsföljd avsnitt 5.0 till 20.0 i denna handbok
- För kopplingsscheman (med och utan externt relä), se bilaga 3 och 4 i denna handbok
- Installationsprocedur för handenheten (genomförs genom att följa stegen på handenhetens display), läs avsnitt 16.0 i denna handbok
- Avläsningsprocedur för handenheten (genomförs genom att följa stegen på handenhetens display), läs avsnitt 21.0 i denna handbok
- För information om proceduren för manipulationsrapportering, se avsnitt 24.3 i denna handbok
- För tekniska definitioner och termer relaterade till alkoholprogrammet, se ordlistan i bilaga 2 i denna handbok
- För borttagning av ALCOLOCK LR-enheten, läs avsnitt 22.0 i denna handbok

4.0 Andra manualer som krävs

- Instruktionsmanualen för ALCOLOCK LR-enheten innehåller information om allmän användning av enheten
- ALCOLOCK LR-enhetens programguide innehåller specifika programkrav
- INTERTRACK™ Enterprise (ITE) applikationsmanual innehåller tillvägagångssätt för ITE-transaktioner och är endast till för behörig servicepersonal
- Felsökningsmanualen för ALCOLOCK LR innehåller enhetsfel och återkallningskoder och är endast till för behörig servicepersonal
- ALCOLOCK LR nedladdningsstations manual ger steg för inkoppling och är endast för behöriga tekniker
- Universiella kalibreringsstationens (UCS) instruktionsmanual ger steg för inkoppling och ITE kalibrerings transaktion, och är endast för behöriga tekniker

5.0 Delar och utrustning som tillhandahålls av ALCOLOCK (tjänsteleverantören)

Detta avsnitt listar artiklar som tillhandahålls av ALCOLOCK, vilka servicecentret behöver för alkoholåsprogrammet, i arbetet med installation, avläsning, kalibrering och borttagning av ALCOLOCK LR-enheten.

Kontakta ALCOLOCK för att beställa följande artiklar (för kontaktinformation, se acs-corp.com).

Artikel #	Artikel	Antal	Beskrivning
93-002351	ALCOLOCK LR kit	1	LR-enhet hårdvara
79-007308	L-serie alkoholås, handenhet	1	Utför analys av utandningsprov
13-001100	LR-serien handenhet skabel	1	Ansluter handenhet till ECU
60-000251	LR instruktionsmanual	1	Referensmaterial
13-001102	L-serie fordon - ECU-kabel	1	Ansluter ECU till fordons elsystem
79-007307	LR-ECU (med GPS)	1	Ansluten till fordons elsystem
04-000001	GPS patchantenn	1	Loggar fordonets koordinater
58-000568	Handenhetshållare	1	Handenhetshållare i fordonet
27-000028	Fästsystem för fordon (märke 3M)	1	Fäster handenhetshållare i fordonet
79-008957	LR-installationskit	1	Fastsättning och försegling av hårdvara
27-000026	Buntband	20	Säkrar kablar /fäster hårdvara
27-000075	Buntband	5	Säkrar kablar /fäster hårdvara
45-000054	Skruv	2	Ansluter jordkabel till fordonet
79-000251	Krympslang	7	Säkrar kablar, manipulationssäkring
79-000252	Krympslang	4	Säkrar kablar, manipulationssäkring
65-000070	Manipulationssäker etikett	3	Manipulationsskydd
21-000022	Ringkabelsko	2	Jordkabelanslutning
93-002362	LR OBD-II kit	1	Ansluter ECU till fordonets OBD-II-port
79-000262	Krympslang, svart tryck, 3/4" D x 10 cm L	1	Säkrar kablar, manipulationssäkring
79-008959	LR OBD-II-montering	1	Ansluter ECU till fordonets OBD-II

79-007620	Montering av säkerhetshölje	1	Säkra ECU-kontaktöppning mot manipulation
58-000529	Främre klämma med mässingsinlägg	1	Hölje
65-000070	Bakre klämma	1	Hölje
58-000527	Skruv	2	Fäster bakre och främre klämma
45-000129	Plastplugg	2	Täcker skruvhål (främre klämma)
58-000528	Manipulationssäker etikett	1	Täcker plastplugg (främre klämma)

Tillbehör och förbrukningsartiklar för alkoholåsprogrammet:

Artikel #	Artikel	Beskrivning
79-008953	Externt relä 12V	Tilläggsrelä (startkrets med hög strömstyrka)
79-008961	Externt relä 24 V	Tilläggsrelä (startkrets med hög strömstyrka)
94-001960	Blinkande lampmodul 12 V negativ	Visuellt alarm, fordonsindikatorer
94-001961	Blinkande lampmodul 12 V positiv	Visuellt alarm, även för hörselskadade
79-000300	Alarmlampa	Yttre visuellt alarm eller inre återttestalarm (för hörselskadade)
79-000916	Siren	Ljudalarm
95-000145	Munstycke (påse med 25)	Sätts fast i handenhet, används vid utandningsprov
95-000305	Alkoholreferenslösning 50 mg/dL	Kalibrering

Annan utrustning för alkoholåsprogram:

Artikel #	Artikel	Beskrivning
94-001890	Digital varvtalssensor (DTS)	Tillhandahåller varvtalssignal (rpm) till ECU
79-007302	Universell kalibreringsstation (UCS)	Kalibrerings- och ITE-transaktioner
79-008952	Nedladdningsstation (DS)	ITE-transaktioner
93-002356	Presentationsställ	Produktdemonstration
13-001105	USB-kabel	Ansluter UCS till dator
79-008958	HS-/UCS-kabel	Ansluter handenhet till UCS

6.0 Verktyg och utrustning som tillhandahålls av servicecentret (serviceverkstaden)

Detta avsnitt listar delar som tillhandahålls av Servicecentret, och som krävs för installation, avläsning samt borttagning av ALCOLOCK LR-enheten.

6.1 Maskinverktyg

- Portabel reversibel batteridrivnen bormaskin med bits
- Elektrisk lödkolv och lödtråd med hartsflusskar
- Bärbar butanolödkolv
- Värmepistol
- Batteriladdare med industristyrka

6.2 Handverktyg och testutrustning

- Varvtalsletare för bil (för att hitta varvtals-/rpm-signal)
- Digital multimeter w/10 Mohm motstånd
- Batteriladdningstestare för bil
- Kabelskalare (tjocklek 0.4-1.5 mm²)
- Diagonal sidavbitare
- Sax
- Datorsäker testprob
- Felsökningslampa
- Set med skruvmejslar (stjärn, platt, inset)
- Hylsnyckel-/spärnyckelset (metriskt och imperial)
- Kniv
- Spetsig flackstång
- Förlängningskabel

6.3 Övrigt material

- Stänkskärmskydd
- Eltejp (märke 3M eller motsvarande)
- Pappershanddukar
- Handrengöring
- Åtta 6" buntband (för att återställa fordonet vid programslut)
- Krypslangsrör: Storlekarna 3/16", 1/4", 3/32" och 3/8" såsom krävs (för återställning av fordonet vid programslut)
- Dragtråd för torpedvägg
- Metylhydratrengöring

7.0 Installationsöverblick

För att installera ALCOLOCK LR-enheten, följ stegen nedan i den ordning som de beskrivs i denna handbok.

- Inspektera fordonets elektriska system
- Montera ECU, (och om så krävs) siren och alarmlampa
- (Om så krävs) leta reda på varvtalssignalen (användning av DTS om tillämpligt)
- Anslut ECU-kablagen, (och om så krävs) siren och alarmlampa
- Anslut varvtalskabeln eller OBD-II-monteringen
- Utför installationsproceduren för handenhet och ITE-installationstransaktion
- Testa enheten efter installation
- Montera säkerhetshöljet för ECU
- Fäst GPS-patchantennen (om tillämpligt)
- Försegla anslutningar och återställa fordonet



OBS!

- *Om någon fordonskomponent inte fungerar är det kundens ansvar att reparera fordonet innan installationen påbörjas*
- *Vid programslutet måste fordonet återställas till samma skick som före installationen*
- *Installera enheten på den plats i fordonet som kräver minsta möjliga borning eller modifiering*
- *Använd befintlig hårdvara och håll för att minimera fordonsmodifiering*
- *Säkerställ, innan installationen påbörjas, att det finns tillräcklig ventilation för fordonets avgaser. Underlåtenhet att göra så kan orsaka skador*
- *Innan fordonets motor startas, säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar*

8.0 Inspektera fordonets elektriska system

Säkerställ att fordonets elektriska system fungerar korrekt genom att kontrollera batteri, start- och laddningssystem.

8.1 Inspektera fordonets batteri

1. Inspektera batteriet visuellt efter korrosion, sprickor, hål, läckage och andra skador.
2. Inspektera visuellt hur rena batteriets hölje och poler är.
3. Gör en batteriladdningstest och observera batterispänningen. Om batteriet visar sig vara helt urladdat (dött) måste kunden byta ut batteriet innan installationen kan fortsätta.

8.2 Inspektera fordonets laddningssystem

1. Kontrollera visuellt skicket på alla fordonets kablar och remmar som är kopplade till startmotorn, generatoren och batteriet.
2. Kontrollera om batteriladdningslampan på instrumenttavlan lyser eller observera spänningsmätaren på instrumenttavlan efter minst 14 volt (för 12-voltsenheten) eller minst 26 volt (för 24-voltsenheten).

8.3 Inspektera fordonets startsystem

Om ett startproblem upptäcks på fordonet, fäst en digital multimeter på batteripolerna och observera spänningen då fordonets motor startas.

Om spänningen är under 9 volt (för 12-voltsenheten) eller under 19 volt (för 24-voltsenheten), eller om den inte går igång, är det kundens ansvar att få fordonet reparerat innan installationen kan fortsätta.

9.0 Montera ECU:n

1. Lokalisera en monteringsplats för ECU:n som är bekväm och lättåtkomlig - helst under instrumentbrädan. Säkerställ att det finns tillräckligt utrymme för ECU-kablaget så att de säkert kan infogas i fordonets kablage.



OBS!

- **ECU och kablagen får inte störa fordonets normala drift**
- **Installera inte ECU:n nära fordonets broms- och gaspedal**

2. Placera ECU:n så att den är riktad med kabelanslutningarna neråt. Detta är för att skydda den öppna sidan av ECU:n från kontaminering, såsom vattenläckage eller damm.
3. Fäst ECU:n i monteringspositionen med de medföljande buntbanden.

OBS: Använd alltid befintlig hårdvara och hål för att minimera fordonsmodifiering.

4. Säkerställ att anslutningen är fast och säker.

10.0 Montera sirenen (om så krävs)

Sirenen (79-000916) installeras under huven och ljuder när kunden inte har gjort ett återtest på begäran inom den angivna tidsgränsen.



OBS! Sirenen är endast avsett för installation i fordon med elektriska system på +12 volt.

OBS: Hoppa över det här avsnittet om ingen siren krävs.

1. Leta reda på en monteringsplats för sirenen under huven. Säkerställ att det finns tillräckligt med utrymme så att sirenen inte skadas då huven stängs.
2. Placera sirenen nedåtvänd. Detta är för att skydda sirenens öppning från kontaminering, såsom vattenläckage eller damm.
3. Montera sirenens fäste i fordonet.

OBS: Använd alltid befintlig hårdvara och hål för att minimera fordonsmodifiering.

4. Säkerställ att anslutningen är fast och säker.
5. Fäst sirenens kablar vid en dragtråd. Mata kablarna genom fordonets torpedvägg och lämna tillräckligt kabelutrymme under instrumentbrädan.

11.0 Montera alarmlampan (om så krävs)

Alarmlampan (79-000300) installeras på utsidan av fordonet – vanligen vid främre nummerplåten – och blinkar när en klient inte har gjort ett återtest inom den angivna tiden.

OBS: Hoppa över det här avsnittet om ingen återtest-alarmlampa krävs.



OBS! Alarmlampan och kablarna får inte störa fordonets normala drift.

1. Leta reda på en monteringsplats för alarmlampan – helst under den främre nummerplåten.
2. Montera fästet för alarmlampan på nummerplåten med buntband.

OBS: Använd alltid befintlig hårdvara och hål för att minimera fordonsmodifiering.

3. Säkerställ att anslutningen är fast och säker.
4. Fäst alarmlampans kablar vid en dragtråd. Mata kablarna genom fordonets torpedvägg och lämna tillräckligt kabelutrymme under instrumentbrädan.

12.0 Montera återtestlarmet (för hörselskadade)

En alarmlampa (79-000300) kan användas separat som ett återtestalarm för hörselskadade förare. Den ansluts i fordonets interiör och blinkar när ett återtest krävs. När en alarmlampa används som återtestalarm använder den en annan ECU-kabelanslutning än den yttre alarmlampan.

OBS: Hoppa över det här avsnittet om inget återtest-alarm krävs.



OBS! Återtest-larmet (alarmlampa) och kablaget får inte störa fordonets normala drift.

1. Leta reda på en monteringsplats inne i fordonet, inom förarens synfält – helst på instrumentbrädan.
2. Montera fästet för alarmlampan med ett bilfästessystem (27-000028).
3. Säkerställ att anslutningen är fast och säker.

4. Dra kablarna ordentligt till ECU-platsen under instrumentbrädan.

13.0 Hitta varvtalsmätarens signalkabel

OBS: Hoppa över detta avsnitt om fordonets varvtalsavläsning fås med hjälp av fordonets OBD-II.



OBS! Använd aldrig separata tändspolar eller bränsleinjektor som varvtalskälla. Att göra så kan skada fordonets bränsleinjektor.

Använd varvtalssökaren eller den digitala multimetern för att hitta och bekräfta varvtalsräknarens signalkabel.

För att fastställa varvtalet (med fordonet i parkerings- eller neutralt läge) trycker du på gaspedalen och ökar stadigt motorns varvtal.

OBS: Om ingen varvtalssignal hittas, använd DTS (94-001890) på växelströmsgeneratoren. Se instruktionsboken för diagnostiska verktyg för bil.

14.0 Ansluta ECU-kabeln

Anslut ECU-kabeln (13-001100) först efter att du har gjort följande:

- Inspekterat fordonets elektriska system
- Monterat ECU, siren och alarmlampa (om så krävs)
- Lokaliserat varvtalssignalen (om inte OBD-II används)

Detta avsnitt kommer att ge en överblick och steg för anslutning av ECU-kabeln, sirenen och alarmlampan (om så krävs).



OBS!

- Löd inte, använd inte krympslang eller manipulationssäkra etiketter förrän alla kablar är inkopplade och test har utförts efter installationen
- Alkolåset ALCOLOCK LR är en svagströmsenhet. Använd ett medföljande externt relä på fordon med högströmsstartkretsar (över 2 amp)
- Anslut inte ECU-kabeln till ECU:n förrän du uppmanas att göra detta. Det kan orsaka skada på ECU:n
- Använd inte fordonets säkringspanel för kabelanslutningarna. I de flesta fall sitter den lätt åtkomlig och är känslig för manipulation
- För att undvika att skada ECU:n ska jordningskablar alltid anslutas till fordonet först
- Varje anslutning måste vara så säker och prydlig som möjligt - använd lödpunktsanslutningar och tillhandahållna krympslangar
- Använd inte änd- eller klämanslutningar för att försegla kablar eftersom detta kan leda till korrosion och oregelbunden spänning
- Använd medföljande krympslang eller manipulationssäkra etiketter på alla lödanslutningar. Se avsnitt 20.0 i denna handbok

- **Använd de medföljande buntbanden för att på ett ordentligt sätt infoga kablarna i fordonets kablage. Håll kablarna borta från fordonskomponenter som rör sig eller som blir mycket varma**

14.1 Sammanfattning av ECU-kabeldragning

Följande tabell listar kablarna från ECU-kabeln (13-001102), för grundreferens.

OBS: Se bilaga 3 och 4 längst bak i denna instruktionsbok för kopplingsschema (med och utan externt relä).

Kabel #	Färg	Plats
1	Röd	+12 volt eller +24 volt (huvudström)
8	Svart	Jord
3	Vit	Tändning (+12 volt eller +24 volt, endast på-läge)
2	Grön	Varvtalsmätare
4	Blå-vit	CAN-Låg (CAN-)
5	Gul-röd	CAN-Hög (CAN+)
10	Blå-gul	Startmotor (kommer från tändninglåset)
9	Ljusblå	Startmotor (går till startmotorn)
12	Orange	Siren + (positiv)
13	Brun	+12 volt (huvudström)

Återtestlampa (hörselskadade)

Kabel #	Färg	Plats
6	Rosa	12 volt (återtestlampa huvudström)
11	Lila	Utgång

14.2 Steg för ECU-kabeldragning

1. Förbered ECU-kablaset. Frigör drygt 1 cm av ECU-trådarna med hjälp av kabelskalare.
2. Placera den medföljande krympslangen över alla kablar i tabellen nedan, förutom ECU-kabel 1 (röd), 8 (svart) och 3 (vit).

79-000252	• Kabel 9 (ljusblå) • Kabel 10 (blå-gul) x2
79-000251	• Kabel 2 (grön) • Kabel 12 (orange) • Kabel 13 (brun)

3. Fäst en ringkabelsko (21-000022) i ECU kabel 8 (svart). Använd den manipuleringssäkra skruven (45-000054) och anslut ringkabelskon till fordonets jordningspunkt.

4. Med hjälp av den datorsäkra testproben, leta reda på en kontinuerlig (ej-omkopplad) källkabel på +12 eller +24 volt från fordonets huvudkablage. Testa källkabeln genom att vrida tändningsnyckeln till alla olika lägen (inklusive **start** och **tillbehör**). +12 eller +24 volt måste finnas där hela tiden.

OBS: För fordon med nyckelfri tryckknappsstart: se fordonets instruktionsmanual för tändningens olika positioner (t.ex. **start** och **tillbehör**).

5. Frilägg drygt 1 cm av den kontinuerliga (ej omkopplade) källtråden.
6. Vrid änden på ECU-kabel 1 (röd) runt den kontinuerliga (ej omkopplade) källkabeln.

OBS: Vrid kabeln enligt följande:



7. Med hjälp av den datorsäkra testproben letar du reda på en ej kontinuerlig (omkopplad) källkabel på +12 eller +24 volt från fordonets huvudkablage. Testa källkabeln genom att vrida tändningsnyckeln genom alla lägen. +12 eller +24 volt får endast finnas när tändningsnyckeln är i **på-** eller **startläge** och måste vara frånvarande i alla andra lägen.
8. Frilägg drygt 1 cm av den ej kontinuerliga (omkopplade) källtråden.
9. Vrid änden på ECU-kabel 3 (vit) runt den ej kontinuerliga (omkopplade) källkabeln.
10. Använd en datorsäker testprob för att leta reda på den kabel som kommer från tändningslåset och går till startreläet eller magnetspolen (beroende på bilmärke). Denna kabel tillhandahåller **start**signalen.
11. Klipp kabeln (som tillhandahåller **start**signalen). Frilägg ca 2 cm tråd från de båda klippta ändarna.
12. Vrid tändningsnyckeln till **startläge** - startmotorn får inte gå igång.

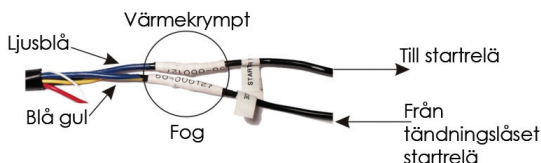


OBS!

- **Alkolåset ALCOLOCK LR är en svagströmsenhet. Använd ett medföljande externt relä på fordon med högströmsstartkretsar (över 2 amp)**
- **Se bilaga 4 längst bak i denna handbok för kopplingsschema som inkluderar det externa reläet**

13. Anslut ECU-kabel 10 (blå-gul) till den klippta änden av tråden som **kommer från** tändningslåset.
14. Anslut ECU-kabel 9 (ljusblå) till den klippta änden av kabeln som **går till** startreläet eller magnetspolen (beroende på fordonsmärke).

OBS: Anslutningarna i steg 13 och 14 ska se ut enligt följande: (Denna illustration visar en förseglad anslutning - försegla inte förrän installationen är bekräftad. Se avsnitt 20.0 i denna handbok).



15. Använd de medföljande buntbanden för att på ett prydligt sätt infoga ECU-kablaget i fordonets kablage. Håll kablarna borta från fordonskomponenter som rör sig eller som blir mycket varma.

14.3 Steg för anslutning av sirenen (om så krävs)

OBS: Avsnitt 10.0 tillhandahåller instruktioner för montering av sirenen och matning av dess kablar genom torpedväggen med en dragtråd.

1. Fäst en ringkabelsko (21-000022) i den svarta (jord) sirenkabeln. Anslut ringkabelskon till samma fordonsjordanslutning som används av ECU-kabel 8 (svart).

OBS: Jordanslutningen ska se ut enligt följande: (Denna illustration visar en förseglad anslutning - försegla inte förrän installationen är bekräftad. Se avsnitt 20.0 i denna handbok).



2. Anslut ECU-kabel 13 (brun) till ECU-kabel 1 (röd).
3. Anslut ECU-kabel 12 (orange) till den röda (positiva) sirenkabeln.
4. Använd de medföljande buntbanden (27-000026) för att på ett prydligt sätt infoga sirenkablar i fordonets kablage. Håll kablarna borta från fordonskomponenter som rör sig eller som blir mycket varma.

14.4 Anslutningssteg för alarmlampa (om så krävs)

OBS: Avsnitt 11.0 tillhandahåller instruktioner för montering av alarmlampa och matning av dess kablar genom torpedväggen med en dragtråd.

1. Fäst en ringkabelsko (21-000022) i den svarta (jord) alarmlampskabeln. Anslut ringkabelskon till samma fordonsjordanslutning som används av ECU-kabel 8 (svart).

OBS: Jordanslutningen ska se ut enligt följande: (Denna illustration visar en förseglad anslutning – försegla inte förrän installationen är verifierad. Se avsnitt 20.0 i denna handbok.)



2. Anslut ECU-kabel 13 (brun) till ECU-kabel 1 (röd).
3. Anslut ECU-kabel 12 (orange) till den röda (positiva) alarmlamps-kabeln.

14.5 Steg för anslutning av kabel för återtestalarm (för hörselskadade)

OBS:

- Hoppa över detta avsnitt om ett återtestalarm (för hörselskadade) inte krävs
 - Avsnitt 12.0 tillhandahåller instruktioner för montering av återtestalarm (blinkande alarm) och matning av kablar till ECU-kabelplatsen
1. Fäst en ringkabelsko (21-000022) i den svarta (jord) återtestalarmskabeln. Anslut ringkabelskon till samma fordons jordanslutning som används av ECU-kabel 8 (svart).
 2. Anslut ECU-kabel 6 (rosa) till den röda (positiva) återtestalarmskabeln.
 3. Anslut ECU-kabel 11 (lila) till ECU-kabel 1 (röd).
 4. Använd de medföljande buntbanden för att på ett prydligt sätt infoga återtestalarmskablarna i fordonets kablage. Håll kablarna borta från fordonskomponenter som rör sig eller som blir mycket varma.

14.6 Steg för varvtalskabel anslutning

OBS:

- Hoppa över detta avsnitt om fordonets varvtalsavläsning fås med hjälp av fordonets OBD-II
- Avsnitt 13.0 tillhandahåller instruktioner för att hitta varvtalssignalen under huven

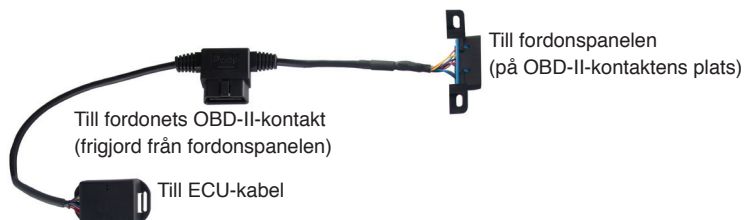
Fäst fordonets varvtalssignalskabel till ECU-kabel 2 (grön).

Använd de medföljande buntbanden för att på ett prydligt sätt infoga varvtalsanslutningen i fordonets kablage. Håll kablarna borta från fordonskomponenter som rör sig eller som blir mycket varma.

14.7 Steg för OBD-II-kabelanslutning

OBS: Hoppa över detta avsnitt om fordonets OBD-II inte användes eller inte var tillgängligt och en varvtalssignal hämtades från under huven.

OBD-II kablaget (79-008959) är sammankopplat till ECU:n och fordonet.



1. Leta reda på OBD-II-kontakten (honport) som sitter fast i fordonspanelen – vanligtvis placerad inom en halvmetr från ratten.



2. Koppla ur fordonets OBD-II-kontakt från fordonspanelen, behåll kablarna anslutna.
3. Sätt i fordonets OBD-II-kontakt (som togs loss i föregående steg) i hankontakten på OBD-II-kablaget.



4. Montera OBD-II-kablgets koppling (hankontakten) på den plats där honkontakten drogs ut i steg 2.

5. Leta reda på den vita 5-stiftskontakten från ECU-kabeln. Placera den svarta krympslangen (79-000262) över denna kontakt. Försegla inte krympslangen förrän du instrueras att göra det.



6. Anslut den vita 5-stiftskontakten från ECU-kabeln till 5-stiftsporten på OBD-II-kablaget (den elektriska lådan).
7. Använd de medföljande buntbanden för att på ett ordentligt sätt infoga OBD-II-kablaget i fordonets kablage. Håll kablarna borta från fordonskomponenter som rör sig eller som blir mycket varma.

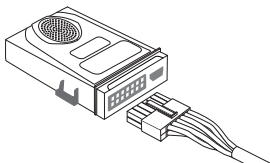
15.0 Fästa handenhet och ECU

Innan du fäster handenheten och ECU:n måste ECU:n monteras och alla ECU-kablar måste vara kopplade.

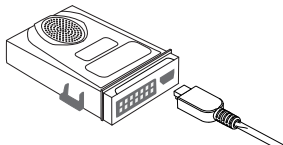


OBS! Löd inte, använd inte krympslangen eller manipulationssäkra etiketter förrän alla kablar är inkopplade och test har utförts efter installationen.

1. Anslut ECU-kabeln (13-001102) till ECU:ns huvudingång. Kabeln klickar på plats och ECU:n piper.

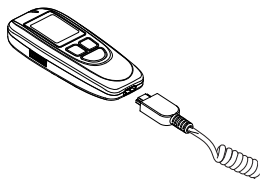


2. Anslut den skärmade änden av handenhetskabeln (13-001100) till ECU:ns HDMI-port.



OBS! Installera inte handenhetens hölje förrän du instrueras att göra så.

3. Anslut handenhetskabelns skärmade ände till handenhetens HDMI-port.



4. Använd ett buntband (27-000026) för att samla ihop oanvänd handenhetskabel. Stoppa in den oanvända biten handenhetskabel under instrumentbrädan, borta från fordonskomponenter som rör sig eller blir mycket varma.
5. Placera handenhets hållaren (58-000568) så att handenheten är lätt åtkomlig för föraren.



OBS! Handenhets hållare och kabel får inte störa fordonets drift.

6. Montera handenhets hållaren med hjälp av ett bilfästessystem (märke 3M) (27-000028).

16.0 Installationsprocedur för handenhet

Efter att ALCOLOCK LR-enheten har anslutits till fordonet, utför installationsprocedur för handenheten genom att följa stegen som visas på handenhets skärm. Syftet med installationsproceduren för handenheten är att aktivera enheten och testa dess funktioner.

Installationsprocedur för handenheten inkluderar följande:

- Starta handenhets installationsprocedur och testa enhets funktioner
- Ställa in varvtalsgräns (eller hastighetsgräns för hybridfordon)
- Ställa in kilometerräknaren
- Utföra en ITE-installationstransaktion

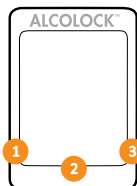
I slutet av installationsproceduren för handenheten, koppla loss handenheten från fordonet och anslut till en dator via en nedladdningsstation (79-008952) eller universell kalibreringsstation (79- 007302) för att utföra en ITE-installationstransaktion. ITE-installationstransaktionen programmerar enheten.



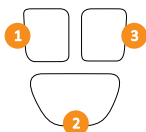
OBS!

- *Gör klart installationsproceduren på handenhetens display innan du utför ITE-installationstransaktionen*
- *Säkerställ, innan proceduren påbörjas, att det finns tillräcklig ventilation för fordonets avgaser. Underlåtenhet att göra så kan orsaka skador*
- *Innan fordonets motor startas, säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar*

ANVÄNDA HANDENHETENS KNAPPAR:



Handenhetens skärmalternativ visas längst ner på displayen (till vänster, höger eller mitten).



Tryck på vänster, höger eller den nedre navigationsknappen för att välja motsvarande uppmaningsalternativ.

OBS:

- För att komma till handenhetens installationsprocedur krävs en daglig servicekod - fås från ITE
- För att när som helst lämna proceduren, tryck och håll ner den nedre knappen för att välja **Lämna**
- Om man stannar kvar på någon skärm i över 5 minuter så avslutas proceduren
- Se ITE-manualen för tillvägagångssätt vid installationstransaktion

16.1 Utföra installationsproceduren för handenhet

1. Tryck på en navigationsknapp för att starta enheten.

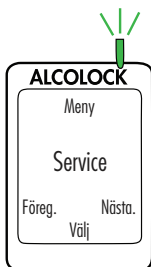


Vänta visas kort då handenheten startar upp.



Handenhet Ej Aktiverad visas automatiskt.

2. Tryck och håll in *vänster* knapp för att komma till **Meny**.



3. I **Menyn**, tryck på **Föreg.** eller **Nästa.** för att bläddra till **Service**, tryck sen på **Välj**.



4. Ange den dagliga 4-siffriga servicekoden (tryck **+** eller **-** för att ändra en siffra och tryck på **Välj** för att gå till nästa siffra).

5. Tryck på **Välj** när du angivit sista siffran.



6. Med korrekt kod angiven, tryck på **Godkänn**; tryck annars på **Korr** för att ange servicekoden på nytt eller tryck på **Avbryt** och återgå till huvudmenyn.



7. I **SERVICE** menyn, tryck på **Föreg.** eller **Nästa.** för att bläddra till **Installation**, tryck sen på **Välj**.



Vänta visas kort då installationsproceduren laddas.

OBS: INSTALLATION kommer visas högst upp på skärmen under installationsproceduren för handenheten.



HANDENHET LED & Högtalare visas. Handenhetens LED-lampa blinkar från rött till grönt till gult. Vid varje blinkning piper handenheten med en sjunkande ton. Efter denna sekvens visas **OK**.

8. Om testet lyckas, tryck på **OK**.

Om ingen LED blinkar och handenheten inte piper, eller om "OK" inte visas, tryck och håll in nedersta knappen för att lämna proceduren.

Starta om proceduren och om problemet kvarstår, kontrollera handenhetens kabel och byt ut handenheten.



ECU-Högtalare visas. Handenhetens LED är av. ECU:n piper och tonen sjunker under tre pip. Efter denna sekvens visas **OK**.

9. Om testet lyckas, tryck på **OK**.

Om ECU:n inte piper, eller om "OK" inte visas, tryck och håll in nedersta knappen för att lämna proceduren.

Starta om proceduren och om problemet kvarstår, kontrollera ECU:ns kabel och byt ut ECU:n.



FORDON Alarm visas. Handenhetens LED är av. Sirenen ljuder och alarmlampan blinkar (om den används). När sirenen har ljudit tre gånger och alarmlampan har blinkat tre gånger (om den används) visas **OK**.

10. Om testet lyckas, tryck på **OK**.

Om fordonets siren inte ljuder eller om alarmlampan inte blinkar (om den används), eller "OK" inte visas, tryck och håll in nedersta knappen för att lämna proceduren.

Starta om proceduren och om problemet kvarstår, kontrollera ECU-kablens, sirens och alarmlampans anslutningar och byt ut ECU, sirenen eller alarmlampa.



Återtest Alarm visas (även om det inte används).
Handenhetens LED är av. Återtestalarmet blinkar (om det används). Efter att återtestalarmet har blinkat tre gånger visas **OK** (om inget återtestalarm används, vänta tills **OK** visas).

11. Om testet lyckas, tryck på **OK**.

Om återtestalarmet inte blinkar, eller om "OK" inte visas, tryck och håll in nedersta knappen för att lämna proceduren.

Starta om proceduren och om problemet kvarstår, kontrollera ECU-kablens och alarmlampans anslutningar och byt ut ECU:n och alarmlampan.



Vrid PÅ Tändning visas.

Tändning: AV och **Relä: AV** visas.

12. Vrid tändningsnyckeln till **på**-läge.

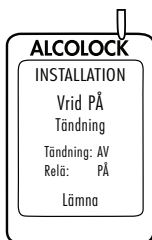
Fordonets motor kan inte startas eftersom **Reläet** är **AV**.



Vrid AV Tändning visas.

Tändning: PÅ och **Relä: AV** visas.

13. Vrid tändningsnyckeln till **av**-läge.



Vrid PÅ Tändning visas.

Tändning: AV och **Relä: PÅ** visas.



OBS!

- *Innan fordonets motor startas, säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar*
- *Om fordonets motor lämnas på för länge kommer fordonets siren att ljuda*

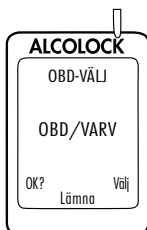
14. Vrid nyckeln till **start**läge.

Fordonets motor kommer att starta eftersom **Relä: är PÅ**.



Starta Motor visas kort. Fortsätt till nästa avsnitt.

16.2 OBD VÄLJ



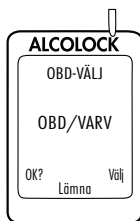
OBD VÄLJ visas automatiskt.

För vanliga/icke-hybridfordon måste ALCOLOCK LR-enheten få en varvtalsavläsning (rpm) från under huven.

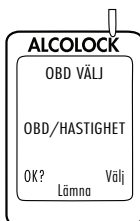
För icke-hybridfordon med OBD-II måste en varvtalssignal fås genom att ECU:n kopplas till fordonets OBD-II.

För hybridfordon finns varvtal inte tillgängligt - en OBD-II hastighetsgräns finns redan programmerad i mjukvaran. ECU:n måste vara ansluten till fordonets OBD-II-källa.

1. Tryck på **Välj** för att bläddra till ett av 3 följande alternativ:



OBD / VARV – för icke-hybridfordon anslutna till OBD-II.



OBD / HASTIGHET – för hybridfordon anslutna till OBD-II.



INGEN OBD – för fordon som inte är anslutna till OBD-II och istället är anslutna till en direkt varvtalskälla under huven.

2. När rätt alternativ, baserat på fordonets installationstyp, har valts, tryck på **OK**.

Läs endast ett av följande avsnitt i denna handbok baserat på valet i steg 2:

- **OBD / VARV** – avsnitt 16.2.1
- **OBD / HASTIGHET** – avsnitt 16.2.2
- **INGEN OBD** – avsnitt 16.2.3

16.2.1 OBD / VARV

OBS: Läs detta avsnitt för icke-hybridfordon där varvtal fås via OBD-II.



Efter att ha valt alternativet **OBD / VARV** på föregående skärm visas **VARV** tillsammans med följande:

- **Tomgång** – läsning av fordonets rpm

Om rpm för "Tomgång" är lägre än "Tomg.punkt" rpm-värde på andra raden kommer "Stoppad" att visas istället för "Tomgång".

Om rpm för "Tomgång" är högre än "Körpunkt" rpm-värde på tredje raden kommer "Igång" att visas istället för "Tomgång".

Om rpm-avläsningen på första raden inte är inställd på "Tomgång", kontrollera ECU:ns OBD-II-anslutning.

Om problemet kvarstår, hämta varvtalssignal från en källa under huven. Se avsnitt 13.0 och 14.6 i denna handbok ECU:n och handenheten kan behöva bytas.

- **Tomg.punkt** – ett förinställt gränsvärde för rpm
- **Körpunkt** – ett förinställt gränsvärde för rpm

De inledande tomgångs- och körpunktsvärdena kan variera beroende på fordon.

1. Kontrollera att rpm-avläsningen för **Tomgång** motsvarar det varvtalsmätaren på instrumenttavlan visar.
2. Om rpm-värdet för **Tomgång** är acceptabelt, tryck på **Sätt Varv** för att återställa rpm-gränserna.



Efter att "Sätt Varv" har tryckts in används rpm-värdet för "Tomgång" (på första raden) för att återställa varvtalsgränsen för "Tomg.punkt" och "Körpunkt" (andra och tredje raden).



VARV visas tillsammans med följande:

- **Tomgång** – läsning av fordonets rpm
- **Tomg.punkt** – återställd till 0.5 x motorns rpm vid **Tomgång**
- **Körpunkt** – återställd till 1.5 x motorns rpm vid **Tomgång**



Nästa visas längst ner till vänster på skärmen.

- Tryck på **Nästa** om varvtalsgränsen är korrekt (tryck annars på **Sätt Varv** tills en korrekt varvtalsgräns nås).



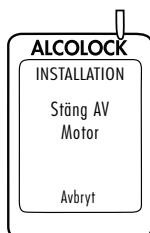
Efter att **Nästa** har tryckts visas **ACCELERERA** tillsammans med följande:

- **Tomgång** – fordonets aktuella rpm
- **Tomg.Punkt** – det återställda gränsvärdet för rpm
- **Körpunkt** – det återställda gränsvärdet för rpm



OBS! Säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar.

- Tryck på gaspedalen och öka stadigt motorns varvtal till en punkt strax över varvtalsgränsen för **Körpunkt** på tredje raden. (Detta är för att bekräfta varvtalsgränsvärdet för **Körpunkt** som återställdes i steg 3.)



Om **Körpunkts**värdet är korrekt visas **Stäng AV Motor** då motorns varvtal överskrider värdet på tredje raden.

- Vrid tändningsnyckeln till **av**-läge. (Tryck på **Avbryt** för att återgå till **Installationsmenyn**.)

Hoppa över avsnitt 16.2.2 och 16.2.3 och fortsätt till avsnitt 16.3 för att ange kilometermätarvärde.

16.2.2 OBD HASTIGHET

OBS: Läs endast detta avsnitt för hybridfordon.

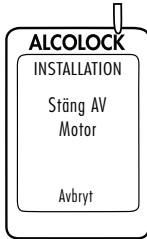


Efter att ha valt alternativet **OBD/HASTIGHET** i avsnitt 16.2 "OBD val" visas **KOLLA HASTIGHET**.

Hastighet visas som **0**, men detta värde kan fluktuera något.

Hastighetsgränsen för OBD-II är redan programmerad i mjukvaran och behöver inte ställas in under installationen. Flytta inte fordonet.

1. Tryck på **OK** för att fortsätta.



Om hastigheten är korrekt visas **Stäng AV Motor**.

2. Vrid tändningsnyckeln till **av**-läge. (Tryck på **Avbryt** för att återgå till **Installationsmenyn**.)

Hoppa över avsnitt 16.2.3 och fortsätt till avsnitt 16.3 för att ange kilometermätarvärde.

16.2.3 INGEN OBD

OBS: Läs detta avsnitt för icke-hybridfordon där varvtal inte erhållits via OBD-II.



Efter att ha valt alternativet **INGEN OBD** på föregående skärm visas **VARV** tillsammans med följande:

- **Tomgång** – läsning av fordonets rpm

Om rpm för "Tomgång" är lägre än "Tomg.punkt" rpm-värde på andra raden kommer "Stoppad" att visas istället för "Tomgång".

Om rpm för "Tomgång" är högre än "Körpunkt" rpm-värde på tredje raden kommer "Igång" att visas istället för "Tomgång".

Om rpm-avläsningen på första raden inte är inställd på "Tomgång", kontrollera varvtalskällan och kopplingen till ECU. En ny varvtalskälla kan krävas.

Om problemet kvarstår, använd en DTS (digital varvtalssensor) (94-001890) för att erhålla signalen. ECU:n eller Handenheten kan behöva bytas ut.

- **Tomg.punkt** – ett förinställt gränsvärde för rpm
- **Körpunkt** – ett förinställt gränsvärde för rpm

De inledande tomgångs- och körpunktsvärdena kan variera beroende på fordon.



1. Kontrollera att rpm-avläsningen för **Tomgång** motsvarar det varvtalsmätaren på instrumenttavlan visar.
2. Om rpm-värdet för **Tomgång** är acceptabelt, tryck på **Sätt Varv** för att återställa rpm-gränserna.

Efter att "Sätt Varv" har tryckts in används rpm-värdet för "Tomgång" (på första raden) för att återställa varvtalsgränsen för "Tomg.punkt" och "Körpunkt" (andra och tredje raden).



VARV visas tillsammans med följande:

- **Tomgång** – läsning av fordonets rpm
- **Tomg.punkt** – återställd till 0.5 x motorns rpm vid **Tomgång**
- **Körpunkt** – återställd till 1.5 x motorns rpm vid **Tomgång**



Nästa visas längst ner till vänster på skärmen.

3. Tryck på **Nästa** om varvtalsgränsen är korrekt (tryck annars på **Sätt Varv** tills en korrekt varvtalsgräns nås).



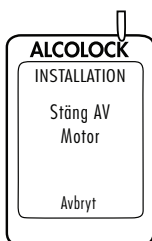
Efter att **Nästa** har tryckts visas **ACCELERERA** tillsammans med följande:

- **Tomgång** – fordonets aktuella rpm
- **Tomg.Punkt** – det återställda gränsvärdet för rpm
- **Körpunkt** – det återställda gränsvärdet för rpm



OBS! Säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar.

4. Tryck på gaspedalen och öka stadigt motorns varvtal till en punkt strax över varvtalsgränsen för **Körpunkt** på tredje raden. (Detta är för att bekräfta varvtalsgränsvärdet för **Körpunkt** som återställdes i steg 3.)

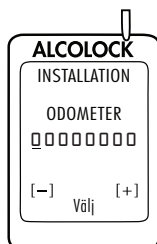


Om **Körpunkts**värdet är korrekt visas **Stäng AV Motor** då motorns varvtal överskrider värdet på tredje raden.

5. Vrid tändningsnyckeln till **av**-läge. (Tryck på **Avbryt** för att återgå till **Installations**menyn.)

Fortsätt till nästa avsnitt.

16.3 Skriv in måtarställning



Efter att varvtals- eller hastighetsgräns har ställts in visas **ODOMETER**.

1. Ange kilometermätarvärdet (tryck **+** eller **-** för att ändra en siffra och tryck på **Välj** för att gå till nästa siffra).



2. Efter att ha angivit det sista siffervärdet, tryck på **Välj** och tryck sen på **Godkänn**. (Tryck på **Korr** att återställa kilometermätarvärdet.) Fortsätt till nästa avsnitt.

16.4 Utföra en ITE-installationstransaktion



När kilometermätarvärdet har accepterats visas **Installation klar Anslut till PC**.

1. Koppla loss handenheten från handenhetskabeln.
2. Anslut handenheten till UCS eller DS och utför en ITE-installationstransaktion.

OBS: För instruktioner av slutförande av ITE transaktioner och inkoppling av Nedladdningsstation eller UCS, se följande manualer:

- ITE applikationsmanual
- UCS instruktionsmanual
- Nedladdningsstations manual

3. När ITE-transaktionen är klar, anslut åter handenheten till ECU:n.



Installation Klar visas.

4. Tryck och håll in *höger* navigationsknapp.



Redo för Test visas tillsammans med kundens efternamn.

Installationsproceduren för handenhetens och ITE-installationstransaktionen är klar.

17.0 Test efter installation

Efter installationen av handenheten och ITE-installationstransaktion, sätt fast ett munstycke och gör ett godkänt utandningsprov. Med fordonet i parkerings- eller neutralt läge, starta fordonets motor en kort stund.

OBS: Se instruktionsmanualen för information om hur man använder ALCOLOCK LR-enheten.

18.0 Fästa säkerhetshöljet

Säkerhetshöljet ska inte fästas förrän du har gjort följande:

- Anslutning av ECU-, sirenens- och alarmlampans kablar (om så krävs)
- Installation av handenheten och en ITE-transaktion
- Genomfört test efter installation

Säkerhetshöljet (79-007620) fästs i kablageöppningen på ECU:n för att förhindra att kabelanslutningarna manipuleras.

Säkerhetshöljet består av följande:

- Bakre klämma (58-000529)
- Främre klämma med mässingsinlägg (58-000527)
- Skruv (45-000129)
- Plastplugg (58-000528)
- Manipuleringssäker etikett (65-000070)



1. Med ECU:ns ovansida framåt (såsom visas) fäster du främre klämmans (58-000527) genom att rikta in klämmans skårar med ECU:ns upphöjningar ① ②.
2. Passa in ECU- och handenhetskabeln ③ ④ i deras fördjupningar överst på klämmans.

OBS: Se till att skruvfördjupningen av mässing ⑤ på främre klämmans framsida inte täcks av kablar.



3. Fäst den bakre klämmans genom att passa in klämmans skårar med ECU:ns ① ②, upphöjningar och passa in fördjupningarna överst på klämmans över handenhetsens och ECU:ns kablar ③ ④.

Bakre klämmans skruvhål ⑤ är i linje med främre klämmans mässingsinlägg.

4. Klicka fast höljets klämmor på plats så att det inte finns några mellanrum mellan främre och bakre klämmans.



5. Sätt i skruven (45-000129) i bakre klämmans skruvhål för att fästa klämmorna.



6. Sätt i plastpluggen (58-000528) i skruvhålet på bakre klämmans så att den täcker skruven.



7. Fäst en manipulationssäker etikett (65-000070) på den bakre klämman, över den blanka rektangulära ytan som omger plastpluggen.

19.0 Fästa GPS-antenn (om så krävs)

GPS-modulen (04-000001) är separat fäst vid ECU:n. GPS-modulen består av en kabel, kontakt och antenn med självhäftande tejp.



1. Fäst GPS-kabelns kontakt i kommunikationsporten på ECU:ns undersida.
2. Dra antennkabeln från ECU:n in i fordonets interiör.



OBS! GPS-antennmodulen får inte påverka fordonets drift.



3. Placera GPS-antennen på en plats inuti fordonet som har direkt sikt mot himlen – helst på instrumentbrädan.
4. Ta bort plasticskyddet från den självhäftande tejpens på antennens baksida och montera antennen på ytan.

20.0 Försegla anslutningar och återställa fordonet

Försegla alla anslutningar och återställ fordonet efter att ha gjort följande:

- Anslutning av ECU-, sirenens- och alarmlampans (om så krävs) kablar
- Installation av handenheten och gjort en ITE-transaktion
- Utfört test efter installation
- Fäst säkerhetshöljet och GPS-antennen (om så krävs)



OBS!

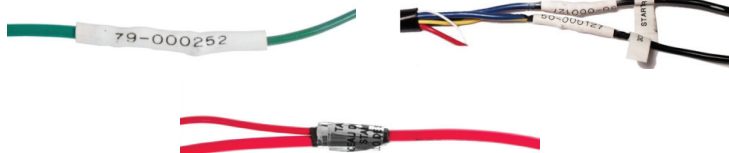
- *Varje anslutning måste vara så säker som möjligt - använd lödpunktsanslutningar och tillhandahållen krympslang*
- *Använd inte änd- eller klämanslutningar för att försegla kablar eftersom detta kan leda till korrosion och oregelbunden spänning*
- *Använd medföljande krympslang eller manipulationssäkra etiketter på alla lödanslutningar. Se avsnitt 24.0 i denna handbok*
- *Använd de medföljande buntbanden för att på ett ordentligt sätt infoga kablarna i fordonets kablage. Håll kablarna borta från fordonskomponenter som rör sig eller som blir mycket varma*

1. Löd alla kabelanslutningar, förutom jordningen.
2. Placera en manipuleringsssäker etikett över jordningsanslutningen såsom visas:



3. Försegla krympslangen över de lödda kabelanslutningarna (där tillämplbart).

Exempel på korrekt förseglade anslutningar:



4. Om OBD-II användes, försegla krympslangen över anslutningen mellan ECU-kabeln och OBD-II-kablaget.
5. Försegla sirenens kabelanslutningar med eltejp (märke 3M eller motsvarande) och en manipuleringsssäker etikett.
6. Om en alarmlampa eller återtestalarm använts, försegla anslutningar med eltejp (märke 3M eller motsvarande) och en manipuleringsssäker etikett.
7. Återinstallera alla fordonspaneler.
8. Utför en slutlig visuell inspektion. Säkerställ att fordonet returneras med sitt ursprungliga utseende.

Du har genomfört installationen av alkoholåsenheten ALCOLOCK LR.

21.0 Avläsningsprocedur för handenhet

Under rutinmöten för avläsning, utför avläsningsproceduren genom att följa stegen som anges på handenhetens skärm. Syftet med handenhets avläsningsprocedur är att testa enhetens funktioner.

Avläsningsprocedur för handenheten inkluderar följande:

- Starta handenhetens avläsningsprocedur och testa enhets funktioner
- Ställa in varvtalsgräns (eller hastighetsgräns för hybridfordon)
- Ställa in kilometerräknaren
- Utföra en ITE kalibrering och avläsnings transaktion

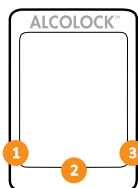
I slutet av avläsningsproceduren för handenheten, koppla loss handenheten från fordonet och anslut till en dator via en nedladdningsstation (79-008952) eller universell kalibreringsstation (79-007302) och utför en ITE kalibrering och avläsnings transaktion.



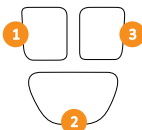
OBS!

- *Innan du utför avläsningstransaktionen för handenheten, kontrollera visuellt ECU, handenheten och kablaget efter tecken på manipulation. För mer information om manipulation, se avsnitt 23.0 i denna handbok*
- *Gör klart avläsningsproceduren på handenhetens display innan du utför ITE kalibrerings och avläsningstransaktionen*
- *Säkerställ, innan proceduren påbörjas, att det finns tillräcklig ventilation för fordonets avgaser. Underlåtenhet att göra så kan orsaka skador*
- *Innan fordonets motor startas, säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar*

ANVÄNDA HANDENHETENS KNAPPAR:



Handenhetens skärmalternativ visas längst ner på displayen (till vänster, höger eller mitten).



Tryck på vänster, höger eller den nedre navigationsknappen för att välja motsvarande uppmaningsalternativ.

OBS:

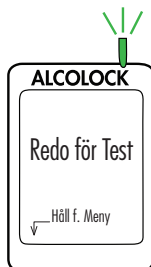
- För att komma till handenhetens avläsningsprocedur krävs en daglig servicekod - fås från ITE
- För att när som helst lämna proceduren, tryck och håll ner den nedre knappen för att välja **Lämna**
- Om man stannar kvar på någon skärm i över 5 minuter så avslutas proceduren
- Se ITE-manualen för tillvägagångssätt vid avläsningstransaktion

21.1 Utföra avläsningsprocedur för handenhet

1. Tryck på en navigationsknapp för att starta enheten.

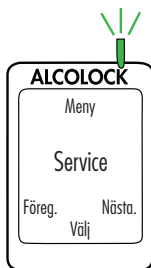


Vänta visas kort då handenheten startar upp.



Redo för Test visas automatiskt.

2. Tryck och håll in *vänster* knapp för att komma till **Meny**.



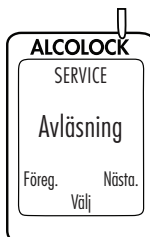
3. I **Menyn**, tryck på **Föreg.** eller **Nästa.** för att bläddra till **Service**, tryck sen på **Välj**.



4. Ange den dagliga 4-siffriga servicekoden (tryck **+** eller **-** för att ändra en siffra och tryck på **Välj** för att gå till nästa siffra).
5. Tryck på **Välj** när du angivit sista siffran.



6. Med korrekt kod angiven, tryck på **Godkänn**; tryck annars på **Korr** för att ange servicekoden på nytt eller tryck på **Avbryt** och återgå till huvudmenyn.



7. I **SERVICE** menyn, tryck på **Föreg.** eller **Nästa.** för att bläddra till **Avläsning**, tryck sen på **Välj**.



Vänta visas kort då avläsningsproceduren laddas.

OBS: AVLÄSNING kommer visas högst upp på skärmen under avläsningsproceduren för handhетен.

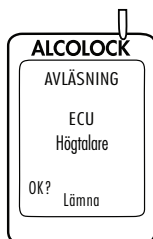


HANDEHET LED & Högtalare visas. Handenhetens LED-lampa blinkar från rött till grönt till gult. Vid varje blinkning piper handenheten med en sjunkande ton. Efter denna sekvens visas **OK**.

8. Om testet lyckas, tryck på **OK**.

Om ingen LED blinkar och handenheten inte piper, eller om "OK" inte visas, tryck och håll in nedersta knappen för att lämna proceduren.

Starta om proceduren och om problemet kvarstår, kontrollera handenhetens kabel och byt ut handenheten.

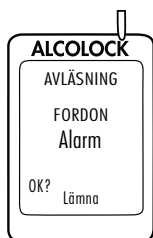


ECU-Högtalare visas. Handenhetens LED är av. ECU:n piper och tonen sjunker under tre pip. Efter denna sekvens visas **OK**.

9. Om testet lyckas, tryck på **OK**.

Om ECU:n inte piper, eller om "OK" inte visas, tryck och håll in nedersta knappen för att lämna proceduren.

Starta om proceduren och om problemet kvarstår, kontrollera ECU:ns kabel och byt ut ECU:n.

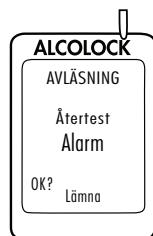


FORDON Alarm visas. Handenhetens LED är av. Sirenen ljuder och alarmlampan blinkar (om den används). När sirenen har ljudit tre gånger och alarmlampan har blinkat tre gånger (om den används) visas **OK**.

10. Om testet lyckas, tryck på **OK**.

Om fordonets siren inte ljuder eller om alarmlampan inte blinkar (om den används), eller "OK" inte visas, tryck och håll in nedersta knappen för att lämna proceduren.

Starta om proceduren och om problemet kvarstår, kontrollera ECU-kablarna, sirenens och alarmlampans anslutningar och byt ut ECU, sirenen eller alarmlampa.

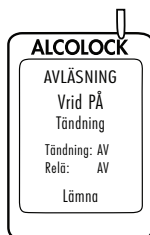


Återtest Alarm visas (även om det inte används). Handenhetens LED är av. Återtestalarmet blinkar (om det används). Efter att återtestalarmet har blinkat tre gånger visas **OK** (om inget återtestalarm används, vänta tills **OK** visas).

11. Om testet lyckas, tryck på **OK**.

Om återtestalarmet inte blinkar, eller om "OK" inte visas, tryck och håll in nedersta knappen för att lämna proceduren.

Starta om proceduren och om problemet kvarstår, kontrollera ECU-kabelns och alarmlampans anslutningar och byt ut ECU:n och alarmlampan.

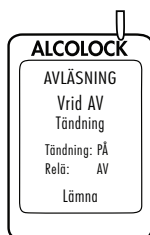


Vrid PÅ Tändning visas.

Tändning: AV och **Relä: AV** visas.

12. Vrid tändningsnyckeln till **på**-läge.

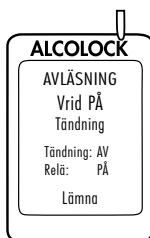
Fordonets motor kan inte startas eftersom **Reläet** är **AV**.



Vrid AV Tändning visas.

Tändning: PÅ och **Relä: AV** visas.

13. Vrid tändningsnyckeln till **av**-läge.



Vrid PÅ Tändning visas.

Tändning: AV och **Relä: PÅ** visas.



OBS!

- **Innan fordonets motor startas, säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar**
- **Om fordonets motor lämnas på för länge kommer fordonets siren att ljuda**

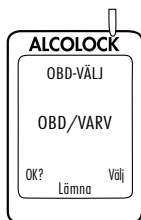
14. Vrid nyckeln till **startläge**.

Fordonets motor kommer att starta eftersom **Relä**: är **PÅ**.



Starta Motor visas kort. Fortsätt till nästa avsnitt.

21.2 OBD VÄLJ



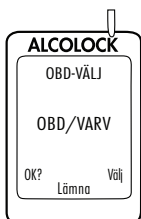
OBD VÄLJ visas automatiskt.

För vanliga/icke-hybridfordon måste ALCOLOCK LR-enheten få en varvtalsavläsning (rpm) från under huven.

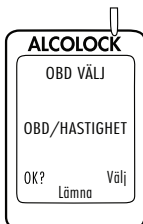
För icke-hybridfordon med OBD-II måste en varvtalssignal fås genom att ECU:n kopplas till fordonets OBD-II.

För hybridfordon finns varvtal inte tillgängligt - en OBD-II hastighetsgräns finns redan programmerad i mjukvaran. ECU:n måste vara ansluten till fordonets OBD-II-källa.

1. Tryck på **Välj** för att bläddra till ett av 3 följande alternativ:



OBD / VARV – för icke-hybridfordon anslutna till OBD-II.



OBD / HASTIGHET – för hybridfordon anslutna till OBD-II.



INGEN OBD – för fordon som inte är anslutna till OBD-II och istället är anslutna till en direkt varvtalskälla under huven.

2. När rätt alternativ, baserat på fordonets installationstyp, har valts, tryck på **OK**.

Läs endast ett av följande avsnitt i denna handbok baserat på valet i steg 2:

- **OBD / VARV** – avsnitt 21.2.1
- **OBD / HASTIGHET** – avsnitt 21.2.2
- **INGEN OBD** 21.2.3

21.2.1 OBD / VARV



OBS: Läs detta avsnitt för icke-hybridfordon där varvtal fås via OBD-II.

Efter att ha valt alternativet **OBD / VARV** på föregående skärm visas **VARV** tillsammans med följande:

- **Tomgång** – läsning av fordonets rpm

Om rpm för "Tomgång" är lägre än "Tomg.punkt" rpm-värde på andra raden kommer "Stoppad" att visas istället för "Tomgång".

Om rpm för "Tomgång" är högre än "Körpunkt" rpm-värde på tredje raden kommer "Igång" att visas istället för "Tomgång".

Om rpm-avläsningen på första raden inte är inställd på "Tomgång", kontrollera ECU:ns OBD-II-anslutning.

Om problemet kvarstår, hämta varvtalssignal från en källa under huven. Se avsnitt 13.0 och 14.6 i denna handbok ECU:ns och handenhetsen kan behöva bytas.

- **Tomg.punkt** – ett förinställt gränsvärde för rpm
- **Körpunkt** – ett förinställt gränsvärde för rpm

De inledande tomgångs- och körpunktsvärdena kan variera beroende på fordon.

1. Kontrollera att rpm-avläsningen för **Tomgång** motsvarar det varvtalsmätaren på instrumenttavlan visar.



2. Om rpm-värdet för **Tomgång** är acceptabelt, tryck på **Sätt Varv** för att återställa rpm-gränserna.

Efter att "Sätt Varv" har tryckts in används rpm-värdet för "Tomgång" (på första raden) för att återställa varvtalsgränsen för "Tomg.punkt" och "Körpunkt" (andra och tredje raden).



VARV visas tillsammans med följande:

- **Tomgång** – läsning av fordonets rpm
- **Tomg.punkt** – återställd till 0.5 x motorns rpm vid **Tomgång**
- **Körpunkt** – återställd till 1.5 x motorns rpm vid **Tomgång**



Nästa visas längst ner till vänster på skärmen.

3. Tryck på **Nästa** om varvtalsgränsen är korrekt (tryck annars på **Sätt Varv** tills en korrekt varvtalsgräns nås).



Efter att **Nästa** har tryckts visas **ACCELERERA** tillsammans med följande:

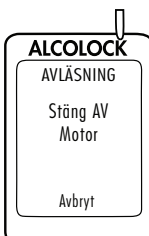
- **Tomgång** – fordonets aktuella rpm
- **Tomg.Punkt** – det återställda gränsvärdet för rpm
- **Körpunkt** – det återställda gränsvärdet för rpm



OBS! Säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar.

4. Tryck på gaspedalen och öka stadigt motorns varvtal till en punkt strax över varvtalsgränsen för **Körpunkt** på tredje raden. (Detta är för att bekräfta varvtalsgränsvärdet för **Körpunkt** som återställdes i steg 3.)

Om **Körpunkts**värdet är korrekt visas **Stäng AV Motor** då motorns varvtal överskrider värdet på tredje raden.



5. Vrid tändningsnyckeln till **av**-läge. (Tryck på **Avbryt** för att återgå till **Avläsningsmenyn**.)

Hoppa över avsnitt 21.2.2 och 21.2.3 och fortsätt till avsnitt 21.3 för att ange kilometermätarvärde.

21.2.2 OBD HASTIGHET

OBS: Läs endast detta avsnitt för hybridfordon.

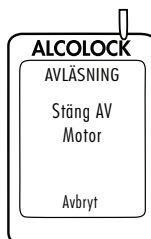


Efter att ha valt alternativet **OBD/HASTIGHET** i avsnitt 21.2 "OBD val" visas **KOLLA HASTIGHET**.

Hastighet visas som **0**, men detta värde kan fluktuera något.

Hastighetsgränsen för OBD-II är redan programmerad i mjukvaran och behöver inte ställas.

1. Tryck på **OK** för att fortsätta.



Om hastigheten är korrekt visas **Stäng AV Motor**.

2. Vrid tändningsnyckeln till **av**-läge. (Tryck på **Avbryt** för att återgå till **Avläsningsmenyn**.)

Hoppa över avsnitt 21.2.3 och fortsätt till avsnitt 21.3 för att ange kilometermätarvärde.

21.2.3 INGEN OBD

OBS: Läs detta avsnitt för icke-hybridfordon där varvtal inte erhållits via OBD-II.



Efter att ha valt alternativet **INGEN OBD** på föregående skärm visas **VARV** tillsammans med följande:

- **Tomgång** – läsning av fordonets rpm

Om rpm för "Tomgång" är lägre än "Tomg.punkt" rpm-värde på andra raden kommer "Stoppad" att visas istället för "Tomgång".

Om rpm för "Tomgång" är högre än "Körpunkt" rpm-värde på tredje raden kommer "Igång" att visas istället för "Tomgång".

Om rpm-avläsningen på första raden inte är inställd på "Tomgång", kontrollera varvtalskällan och kopplingen till ECU. En ny varvtalskälla kan krävas.

Om problemet kvarstår, använd en DTS (digital varvtalssensor) (94-001890) för att erhålla signalen. ECU:n eller Handenheten kan behöva bytas ut.

- **Tomg.punkt** – ett förinställt gränsvärde för rpm
- **Körpunkt** – ett förinställt gränsvärde för rpm

De inledande tomgångs- och körpunktsvärdena kan variera beroende på fordon.

1. Kontrollera att rpm-avläsningen för **Tomgång** motsvarar det varvtalsmätaren på instrumenttavlan visar.



2. Om rpm-värdet för **Tomgång** är acceptabelt, tryck på **Sätt Varv** för att återställa rpm-gränserna.

Efter att "Sätt Varv" har tryckts in används rpm-värdet för "Tomgång" (på första raden) för att återställa varvtalsgränsen för "Tomg.punkt" och "Körpunkt" (andra och tredje raden).



VARV visas tillsammans med följande:

- **Tomgång** – läsning av fordonets rpm
- **Tomg.punkt** – återställd till 0.5 x motorns rpm vid **Tomgång**
- **Körpunkt** – återställd till 1.5 x motorns rpm vid **Tomgång**



Nästa visas längst ner till vänster på skärmen.

3. Tryck på **Nästa** om varvtalsgränsen är korrekt (tryck annars på **Sätt Varv** tills en korrekt varvtalsgräns nås).



Efter att **Nästa** har tryckts visas **ACCELERERA** tillsammans med följande:

- **Tomgång** – fordonets aktuella rpm
- **Tomg.Punkt** – det återställda gränsvärdet för rpm
- **Körpunkt** – det återställda gränsvärdet för rpm



OBS! Säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar.

4. Tryck på gaspedalen och öka stadigt motorns varvtal till en punkt strax över varvtalsgränsen för **Körpunkt** på tredje raden. (Detta är för att bekräfta varvtalsgränsvärdet för **Körpunkt** som återställdes i steg 3.)

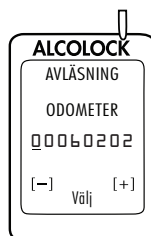
Om **Körpunkt**svärdet är korrekt visas **Stäng AV Motor** då motorns varvtal överskrider värdet på tredje raden.

5. Vrid tändningsnyckeln till **av**-läge. (Tryck på **Avbryt** för att återgå till **Avläsningsmenyn**.)

Fortsätt till nästa avsnitt.



21.3 Skriva in måtarställning



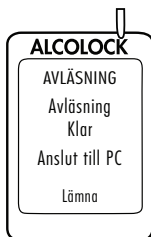
Efter att varvtals- eller hastighetsgräns har ställts in visas **ODOMETER**.

1. Ange kilometermätarvärdet (tryck **+** eller **-** för att ändra en siffra och tryck på **Välj** för att gå till nästa siffra).



2. Efter att ha angivit det sista siffervärdet, tryck på **Välj** och tryck sen på **Godkänn**. (Tryck på **Korr** att återställa kilometermätarvärdet.) Fortsätt till nästa avsnitt.

21.4 Utföra ITE kalibrerings och avläsnings-transaktioner



När kilometermätarvärdet har accepterats visas **Avläsning klar Anslut till PC**.

1. Koppla loss handenheten från handenhetskabeln.
2. Anslut handenheten till UCS eller DS och utför en ITE kalibrerings och avläsningstransaktion.

OBS: För instruktioner av slutförande av ITE transaktioner och inkoppling av Nedladdningsstation eller UCS, se följande manualer:

- ITE applikationsmanual
- UCS instruktionsmanual
- Nedladdningsstations manual

3. När ITE-transaktionen är klar, anslut åter handenheten till ECU:n.



Avläsning Klar visas.

4. Tryck och håll in *höger* navigationsknapp.



Redo för Test visas tillsammans med kundens efternamn.

Avläsningsproceduren för handenheten och ITE-avläsningstransaktionen är klar.

22.0 Överblick, enhetsborttagning

En enhetsborttagning görs vid programslutet. Följande procedurer måste göras i den angivna ordningen:

- Gör en borttagningsprocedur för handenheten genom att följa stegen som visas på handenhetens display
- Gör en ITE-borttagningstransaktion
- Koppla bort ECU, siren och alarmlampa från fordonet
- Återställ fordonet till det skick det var i före installationen



OBS! Innan du utför borttagningsproceduren för handenheten, kontrollera visuellt ECU, handenheten och kablaget efter tecken på manipulation. För mer information om manipulation, se avsnitt 24.0 i denna handbok.

22.1 Borttagningsprocedur för handenhet

Utför borttagningsproceduren för handenheten genom att följa stegen som visas på handenhetens skärm. Syftet med handenhetsborttagningsproceduren är att testa enhetens funktioner.

Borttagningsprocedur för handenheten inkluderar följande:

- Starta handenhetens Borttagningsprocedur och testa enhets funktioner
- Ställa in varvtalsgräns (eller hastighetsgräns för hybridfordon)
- Ställa in kilometerräknaren
- Utföra en ITE-borttagningstransaktion

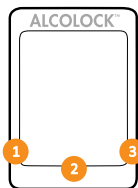
I slutet av borttagningsproceduren för handenheten, koppla loss handenheten från fordonet och anslut till en dator via en nedladdningsstation (79-008952) eller universell kalibreringsstation (79-007302) för att utföra en ITE-borttagningstransaktion.



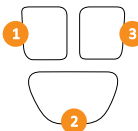
OBS!

- **Gör klart borttagningsproceduren på handenhetens display innan du utför ITE-borttagningstransaktionen**
- **Om du upplever problem med enheterna, kontakta ALCOLOCK för hjälp**
- **Säkerställ, innan proceduren påbörjas, att det finns tillräcklig ventilation för fordonets avgaser. Underlåtenhet att göra så kan orsaka skador**
- **Innan fordonets motor startas, säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar**

ANVÄNDA HANDENHETENS KNAPPAR:



Handenhetens skärmalternativ visas längst ner på displayen (till vänster, höger eller mitten).



Tryck på vänster, höger eller den nedre navigationsknappen för att välja motsvarande uppmaningsalternativ.

OBS:

- För att komma till handenhetens borttagningsprocedur krävs en daglig servicekod - fås från ITE
- För att när som helst lämna proceduren, tryck och håll ner den nedre knappen för att välja **Lämna**
- Om man stannar kvar på någon skärm i över 5 minuter så avslutas proceduren
- Se ITE-manualen för tillvägagångssätt vid borttagningstransaktion

22.2 Utföra borttagningsproceduren för handenhet

1. Tryck på en navigationsknapp för att starta enheten.

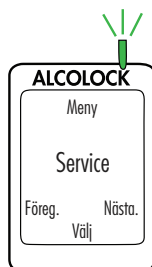


Vänta visas kort då handenheten startar upp.



Redo för Test visas automatiskt.

2. Tryck och håll in *vänster* knapp för att komma till **Meny**.



3. I **Menyn**, tryck på **Föreg.** eller **Nästa.** för att bläddra till **Service**, tryck sen på **Välj**.



4. Ange den dagliga 4-siffriga servicekoden (tryck **+** eller **-** för att ändra en siffra och tryck på **Välj** för att gå till nästa siffra).
5. Tryck på **Välj** när du angivit sista siffran.



6. Med korrekt kod angiven, tryck på **Godkänn**; tryck annars på **Korr.** för att ange servicekoden på nytt eller tryck på **Avbryt** och återgå till huvudmenyn.



7. I **SERVICE** menyn, tryck på **Föreg.** eller **Nästa.** för att bläddra till **Borttagning**, tryck sen på **Välj**.



Vänta visas kort då borttagningsproceduren laddas.

OBS: BORTTAGNING kommer visas högst upp på skärmen under borttagningsproceduren för handenheten.

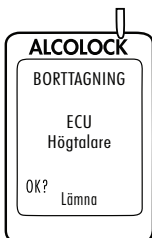


HANDENHET LED & Högtalare visas. Handenhetens LED-lampa blinkar från rött till grönt till gult. Vid varje blinkning piper handenheten med en sjunkande ton. Efter denna sekvens visas **OK**.

8. Om testet lyckas, tryck på **OK**.

Om ingen LED blinkar och handenheten inte piper, eller om "OK" inte visas, tryck och håll in nedersta knappen för att lämna proceduren.

Starta om proceduren och om problemet kvarstår, (1) kontrollera handenhetens kabel (2) kontakta ALCOLOCK.



ECU-Högtalare visas. Handenhetens LED är av. ECU:n piper och tonen sjunker under tre pip. Efter denna sekvens visas **OK**.

9. Om testet lyckas, tryck på **OK**.

Om ECU:n inte piper, eller om "OK" inte visas, tryck och håll in nedersta knappen för att lämna proceduren.

Starta om proceduren och om problemet kvarstår, (1) kontrollera ECU:ns kabel (2) kontakta ALCOLOCK.



FORDON Alarm visas. Handenhetens LED är av. Sirenen ljuder och alarmlampan blinkar (om den används). När sirenen har ljudit tre gånger och alarmlampan har blinkat tre gånger (om den används) visas **OK**.

10. Om testet lyckas, tryck på **OK**.

Om fordonets siren inte ljuder eller om alarmlampan inte blinkar (om den används), eller "OK" inte visas, tryck och håll in nedersta knappen för att lämna proceduren.

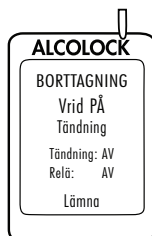
Starta om proceduren och om problemet kvarstår, (1) kontrollera ECU-kablens, sirenens och alarmlampans anslutningar (2) kontakta ALCOLOCK.



Återtest Alarm visas (även om det inte används).
Handenhetens LED är av. Återtestalarmet blinkar (om det används). Efter att återtestalarmet har blinkat tre gånger visas **OK** (om inget återtestalarm används, vänta tills **OK** visas).

11. Om testet lyckas, tryck på **OK**.

Om återtestalarmet inte blinkar, eller om "OK" inte visas, tryck och håll in nedersta knappen för att lämna proceduren. Starta om proceduren och om problemet kvarstår, (1) kontrollera ECU-kablarna och alarmlampans anslutningar (2) kontakta ALCOLOCK.

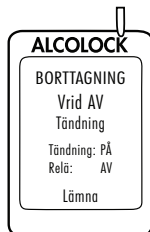


Vrid PÅ Tändning visas.

Tändning: AV och **Relä: AV** visas.

12. Vrid tändningsnyckeln till **på**-läge.

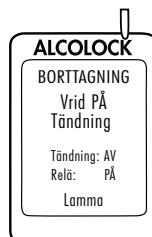
Fordonets motor kan inte startas eftersom **Reläet** är **AV**.



Vrid AV Tändning visas.

Tändning: PÅ och **Relä: AV** visas.

13. Vrid tändningsnyckeln till **av**-läge.



Vrid PÅ Tändning visas.

Tändning: AV och **Relä: PÅ** visas.



OBS!

- *Innan fordonets motor startas, säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar*
- *Om fordonets motor lämnas på för länge kommer fordonets siren att ljuda*

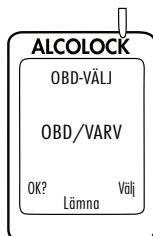
14. Vrid nyckeln till **startläge**.

Fordonets motor kommer att starta eftersom **Relä**: är **PÅ**.



Starta Motor visas kort. Fortsätt till nästa avsnitt.

22.3 OBD VÄLJ



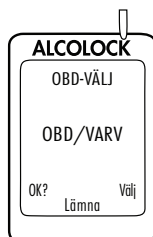
OBD VÄLJ visas automatiskt.

För vanliga/icke-hybridfordon måste ALCOLOCK LR-enheten få en varvtalsavläsning (rpm) från under huven.

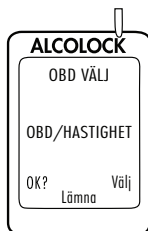
För icke-hybridfordon med OBD-II måste en varvtalssignal fås genom att ECU:n kopplas till fordonets OBD-II.

För hybridfordon finns varvtal inte tillgängligt - en OBD-II hastighetsgräns finns redan programmerad i mjukvaran. ECU:n måste vara ansluten till fordonets OBD-II-källa.

1. Tryck på **Välj** för att bläddra till ett av 3 följande alternativ:



OBD / VARV – för icke-hybridfordon anslutna till OBD-II.



OBD / HASTIGHET – för hybridfordon anslutna till OBD-II.



INGEN OBD – för fordon som inte är anslutna till OBD-II och istället är anslutna till en direkt varvtalskälla under huven.

2. När rätt alternativ, baserat på fordonets installationstyp, har valts, tryck på **OK**.

Läs endast ett av följande avsnitt i denna handbok baserat på valet i steg 2:

- **OBD / VARV** – avsnitt 22.3.1
- **OBD / HASTIGHET** – avsnitt 22.3.2
- **INGEN OBD** – avsnitt 22.3.3

22.3.1 OBD / VARV

OBS: Läs detta avsnitt för icke-hybridfordon där varvtal fås via OBD-II.



Efter att ha valt alternativet **OBD / VARV** på föregående skärm visas **VARV** tillsammans med följande:

- **Tomgång** – läsning av fordonets rpm

Om rpm för "Tomgång" är lägre än "Tomg.punkt" rpm-värde på andra raden kommer "Stoppad" att visas istället för "Tomgång".

Om rpm för "Tomgång" är högre än "Körpunkt" rpm-värde på tredje raden kommer "Igång" att visas istället för "Tomgång".

Om rpm-avläsningen på första raden inte är inställd på "Tomgång", kontrollera ECU:ns OBD-II-anslutning.

Om problemet fortsätter, (1)hämta varvtalssignal från en källa under huven. Se avsnitt 13.0 och 14.6 i denna handbok (2) kontakt ALCOLOCK.

- **Tomg.punkt** – ett förinställt gränsvärde för rpm
- **Körpunkt** – ett förinställt gränsvärde för rpm

De inledande tomgångs- och körpunktsvärdena kan variera beroende på fordon.

1. Kontrollera att rpm-avläsningen för **Tomgång** motsvarar det varvtalsmätaren på instrumenttavlan visar.
2. Om rpm-värdet för **Tomgång** är acceptabelt, tryck på **Sätt Varv** för att återställa rpm-gränserna.



Efter att "Sätt Varv" har tryckts in används rpm-värdet för "Tomgång" (på första raden) för att återställa varvtalsgränsen för "Tomg.punkt" och "Körpunkt" (andra och tredje raden).



VARV visas tillsammans med följande:

- **Tomgång** – läsning av fordonets rpm
- **Tomg.punkt** – återställd till 0.5 x motorns rpm vid **Tomgång**
- **Körpunkt** – återställd till 1.5 x motorns rpm vid **Tomgång**



Nästa visas längst ner till vänster på skärmen.

3. Tryck på **Nästa** om varvtalsgränsen är korrekt (tryck annars på **Sätt Varv** tills en korrekt varvtalsgräns nås).



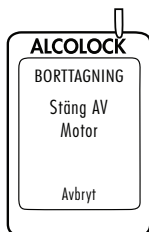
Efter att **Nästa** har tryckts visas **ACCELERERA** tillsammans med följande:

- **Tomgång** – fordonets aktuella rpm
- **Tomg.Punkt** – det återställda gränsvärdet för rpm
- **Körpunkt** – det återställda gränsvärdet för rpm



OBS! Säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar.

- Tryck på gaspedalen och öka stadigt motorens varvtal till en punkt strax över varvtalsgränsen för **Körpunkt** på tredje raden. (Detta är för att bekräfta varvtalsgränsvärdet för **Körpunkt** som återställdes i steg 3.)



Om **Körpunkt**svärdet är korrekt visas **Stäng AV Motor** då motorens varvtal överskrider värdet på tredje raden.

- Vrid tändningsnyckeln till **av**-läge. (Tryck på **Avbryt** för att återgå till **Borttagnings**menyn.)

Hoppa över avsnitt 22.3.2 och 22.3.3 och fortsätt till avsnitt 22.4 för att ange kilometermätarvärde.

22.3.2 OBD HASTIGHET

OBS: Läs endast detta avsnitt för hybridfordon.

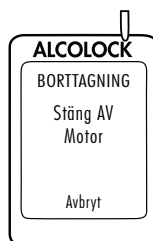


Efter att ha valt alternativet **OBD/HASTIGHET** i avsnitt 22.3 "OBD val" visas **KOLLA HASTIGHET**.

Hastighet visas som **0**, men detta värde kan fluktuera något.

Hastighetsgränsen för OBD-II är redan programmerad i mjukvaran och behöver inte ställas.

- Tryck på **OK** för att fortsätta.



Om hastigheten är korrekt visas **Stäng AV Motor**.

- Vrid tändningsnyckeln till **av**-läge. (Tryck på **Avbryt** för att återgå till **Borttagnings**menyn.)

Hoppa över avsnitt 22.3.3 och fortsätt till avsnitt 22.4 för att ange kilometermätarvärde.

22.3.3 INGEN OBD

OBS: Läs detta avsnitt för icke-hybridfordon där varvtal inte erhållits via OBD-II.



Efter att ha valt alternativet **INGEN OBD** på föregående skärm visas **VARV** tillsammans med följande:

- **Tomgång** – läsning av fordonets rpm

Om rpm för "Tomgång" är lägre än "Tomg.punkt" rpm-värde på andra raden kommer "Stoppad" att visas istället för "Tomgång".

Om rpm för "Tomgång" är högre än "Körpunkt" rpm-värde på tredje raden kommer "Igång" att visas istället för "Tomgång".

Om rpm-avläsningen på första raden inte är inställd på "Tomgång", kontrollera varvtalskällan och kopplingen till ECU. En ny varvtalskälla kan krävas.

Om problemet fortsätter, (1) använd en DTS (digital varvtalssensor) (94-001890) för att erhålla signalen. (2) kontakta ALCOLOCK.

- **Tomg.punkt** – ett förinställt gränsvärde för rpm
- **Körpunkt** – ett förinställt gränsvärde för rpm

De inledande tomgångs- och körpunktsvärdena kan variera beroende på fordon.

1. Kontrollera att rpm-avläsningen för **Tomgång** motsvarar det varvtalsmätaren på instrumenttavlan visar.
2. Om rpm-värdet för **Tomgång** är acceptabelt, tryck på **Sätt Varv** för att återställa rpm-gränserna.



Efter att "Sätt Varv" har tryckts in används rpm-värdet för "Tomgång" (på första raden) för att återställa varvtalsgränser för "Tomg.punkt" och "Körpunkt" (andra och tredje raden).



VARV visas tillsammans med följande:

- **Tomgång** – läsning av fordonets rpm
- **Tomg.punkt** – återställd till 0.5 x motorns rpm vid **Tomgång**
- **Körpunkt** – återställd till 1.5 x motorns rpm vid **Tomgång**



Nästa visas längst ner till vänster på skärmen.

- Tryck på **Nästa** om varvtalsgränsen är korrekt (tryck annars på **Sätt Varv** tills en korrekt varvtalsgräns nås).



Efter att **Nästa** har tryckts visas **ACCELERERA** tillsammans med följande:

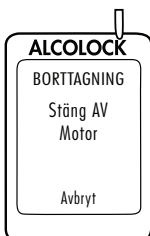
- **Tomgång** – fordonets aktuella rpm
- **Tomg.Punkt** – det återställda gränsvärdet för rpm
- **Körpunkt** – det återställda gränsvärdet för rpm



OBS! Säkerställ att fordonet är i parkerings- eller neutralt läge, med handbromsen åtdragen, för att förhindra att fordonet rullar.

- Tryck på gaspedalen och öka stadigt motorns varvtal till en punkt strax över varvtalsgränsen för **Körpunkt** på tredje raden. (Detta är för att bekräfta varvtalsgränsvärdet för **Körpunkt** som återställdes i steg 3.)

Om **Körpunkt**svärdet är korrekt visas **Stäng AV Motor** då motorns varvtal överskrider värdet på tredje raden.



- Vrid tändningsnyckeln till **av**-läge. (Tryck på **Avbryt** för att återgå till **Borttagning**smenyn.)

Fortsätt till nästa avsnitt.

22.4 Skriva in måtarställning



Efter att varvtals- eller hastighetsgräns har ställts in visas **ODOMETER**.

- Ange kilometermätarvärdet (tryck **+** eller **-** för att ändra en siffra och tryck på **Välj** för att gå till nästa siffra).



2. Efter att ha angivit det sista siffervärdet, tryck på **Välj** och tryck sen på **Godkänn**. (Tryck på **Korr** att återställa kilometermätarvärdet.) Fortsätt till nästa avsnitt.

22.5 Utföra en ITE-borttagningstransaktion



När kilometermätarvärdet har accepterats visas **Borttagning klar Anslut till PC**.

1. Koppla loss handenheten från handenetskabeln.
2. Anslut handenheten till UCS eller DS och utför en ITE-borttagningstransaktion.

OBS: För instruktioner av slutförande av ITE transaktioner och inkoppling av Nedladdningsstation eller UCS, se följande manualer:

- ITE applikationsmanual
- UCS instruktionsmanual
- Nedladdningsstations manual

3. När ITE-transaktionen är klar, anslut åter handenheten till ECU:n.



Borttagning Klar visas.

4. Tryck och håll in *höger* navigationsknapp.



Handenhet Ej Aktiverad visas tillsammans med kundens efternamn.

Borttagningsproceduren för handenheten och ITE-borttagningstransaktionen är klara.

22.6 Borttagning av ECU och återställning av fordonet



OBS!

- *Innan du tar bort enheten måste en borttagningsprocedur för handenhet och en ITE-borttagningstransaktion utföras*
- *Innan du startar proceduren, se till att nyckeln inte sitter i tändningslåset*
- *För att undvika att skada ECU:n ska jordningspunkterna kopplas bort sist*
- *Säkerställ, innan motorn startas, att det finns tillräcklig ventilation för fordonets avgaser. Underlåtenhet att göra så kan orsaka skador*

1. Om ECU:n var kopplad till en varvtalsplats under huven, gör följande: (fortsätt annars till steg 2).
 - A. Koppla loss ECU-kabel 2 (grön) från kabel från varvtalsmätarens kabel under huven.
 - B. Använd krympslang för att återställa varvtalsmätarens kabel till ursprungligt skick.
2. Koppla loss ECU-kabel 12 (orange) från den röda (positiva) kabeln till sirenen och alarmlampan.
3. Om ett återtestalarm användes (för hörselskadade) koppla loss ECU-kabel 6 (rosa) från den röda (positiva) kabeln på återtestalarmet och koppla loss ECU-kabel 11 (lila) från ECU-kabel 1 (röd).
4. Koppla loss ECU-kablarna 10 (blå-gul) och 9 (ljusblå) från kabeln som klipptes av under installationen (kabel 10 och kabel 9 är seriekopplade med denna kabel). Denna kabel gick ursprungligen mellan tändninglåset och startreläet eller magnetpolen (beroende på fordonets märke).

OBS: Se bilaga 4 längst bak i denna handbok för kopplingsschema som inkluderar det externa reläet.

5. Koppla åter ihop den avklippta kabelns ändar. Testa kabeln genom att vrida tändningnyckeln till **startläge**. Startmotorn ska gå igång. När anslutningen är kontrollerad, löd ihop kabeln och använd krympslang.
6. Koppla loss ECU-kabel 3 (vit) från +12-volts- eller +24-voltskällans kabel som hittades under installationen.
7. Försegla den del av +12-volts- eller +24-voltskabeln som exponerades vid installationen med eltejp (märke 3M eller motsvarande).
8. Koppla loss ECU-kabel 1 (Red) från kontinuerliga (ej växlande) källan på +12 eller +24 volt som hittades under installationen.
9. Använd eltejp för att försegla den exponerade delen av +12-volts- eller +24-voltskällkabeln.
10. Om OBD-II användes:
 - A. Koppla loss fordonets OBD-II koppling från OBD-II-kablaget.
 - B. Ta loss OBD-II-honkoppling som kopplats till fordonspanelen.

- C. Montera fordonets OBD-koppling till fordonspanelen (dess ursprungliga plats).
 - D. Koppla loss den vita 5-stiftskontakten från ECU-kabeln från OBD-II-kablaget.
11. Koppla loss ECU-kabel 8 (Svart) och de svarta kablarna från sirenen, alarmlampan eller återtestalarmet (om de använts) från jordningspunkten (anslutningen till jordningspunkten gjordes med hjälp av en ringkabelsko och en manipulationssäker skruv).
 12. Säkerställ att alla kablar som klipptes av är återanslutna och hoplödda och sedan förseglade på nytt med tejp och krympslang.
 13. Löd alla anslutningar, använd krympslang, tejp och fäst ordentligt med buntband.
 14. Återställ alla fordonspaneler.
 15. Utför en slutlig visuell inspektion. Säkerställ att fordonet lämnas tillbaka med sitt ursprungliga utseende.

23.0 Återvinna ALCOLOCK LR-enheten

Efter borttagningen kommer enheter (ECU, handenhet eller båda) att vara kvar på Servicecentret. Enheter som behöver repareras, eller som inte kan användas igen, måste returneras till ALCOLOCK.

24.0 Manipulation

Detta avsnitt kommer att belysa tecken på manipulation och även rapporteringsproceduren vid manipulation.

24.1 Tecken på manipulation

Om det finns tecken på manipulation (indikerade genom tidig service eller under rutinkontroll av fordonet), kontrollera hela ECU-kablaget efter skärytor eller borttagning av manipulationsförseglingar. Kontrollera ECU:n och handenheten efter tecken på manipulation.

Titta efter följande:

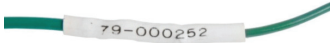
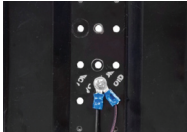
- Avskurna eller skalade kablar
- Skadade förseglingar
- En ogiltig-markering på platsen för en borttagen försegling

24.2 Exempel på manipulation – före och efter

Följande är platser på alkoholåset där manipulering troligen sker. Vänstra sidan visar områden där ingen manipulation skett. Högra sidan visar samma områden efter att de har manipulerats.



OBS! Manipulationshändelser är inte begränsade till dessa områden och du måste kontrollera hela enhetens kablage och alla komponenter efter tecken på manipulation.

Före manipulation	Efter manipulation
Manipulationssäker etikett över kablar: 	OBS: Sök efter spår av ogiltig-markeringen under den borttagna förseglingen. 
	
Manipulationssäker etikett över fordonets jordning: 	
Manipulationsförsegling över säkerhetshölje (främre klämma): 	



24.3 Rapporteringsprocedur vid manipulation

Tabellen nedan listar alkoholshändelser som är kopplade till manipulation. Om någon alkoholshändelse visas i händelseloggen måste kunden fylla i en händelserapport som ger en förklaring till händelsen.

För mer information, se ALCOLOCK LR:s Programguide och felsökningsmanualen.



OBS!

- **Alla tecken på manipulation måste tas upp i detalj i manipulationsrapporten (se bilaga 1 i denna handbok)**
- **Manipulation är inte begränsad till dessa områden. Kontrollera hela ALCOLOCK LR-enheten**

Händelse (med servicekod)	Beskrivning	Kontrolleras genom
Startöverträdelse (7)	Fordonet startades utan godkänt utandningsprov (tjuvkoppling, knuffat igång).	Kontrollera om startkablarna har skärmärken på eller runt förseglingarna. OBS: (För manuella växellådor) Fordonet kanske har knuffats igång och då kanske det inte finns synliga tecken på manipulation.

Fördröjt missat återtest (5) eller Misslyckat återtest (6)	Underlåtenhet att agera på meddelandena Återtest , eller Kör Åt Sidan Stäng Av Motor inom den förinställda tidsgränsen.	Kontrollera sirenen och alla tillhörande kablar efter skärmärken eller borttagna förseglingar.
Kort (8) eller långt (14) strömbavbrott	Fordonsbatteriet kopplades bort (se Programguiden).	Kontrollera kablar som är anslutna från ECU:n till jordningen och till huvudströmkällan. OBS: Om batteriet kopplades bort kanske det inte finns några synliga tecken på manipulation.

Om händelsen orsakades av arbete på bilverkstad:

Kunden måste visa upp arbetsorder/kvitto där datum och tid överensstämmer med den loggade återkallelsen. Även om giltig arbetsorder/kvitto tillhandahålls av kunden, måste serviceteknikern kontakta mekanikern på aktuell verkstad för att verifiera arbetsordern och kontrollera fordonet.

Serviceteknikern måste lösa alla frågetecken gällande funktionen hos ALCOLOCK LR-enheten.

OBS: Om händelsen inte orsakades av en mekaniker måste den dokumenteras i en händelserapport.

Om händelsen inte orsakades av arbete på en bilverkstad:

- Kontrollera fordonet och fotografera alla tecken på manipulation
- Fyll i en manipulationsrapport med uppgifter om händelsen

OBS: Ett exempel på en manipulationsrapport finns i bilaga 1 i denna handbok.

Bilagor

Bilaga 1: Manipulationsrapport

Övervakad Körrätt

Manipulationsrapport för fordon

KLIENTINFORMATION	
Efternamn:	Förnamn:
Center Namn:	Center nr.:
Programnr.:	Transaktionsnr.:
Handenhet S/N:	ECU S/N:
FORDONSINFORMATION	
Märke:	Modell:
Årsmodell:	
MANIPULATIONSINFORMATION	
Typ:	
Datum:	Tid:
KOMMENTARER	

TYP AV ÖVERTRÄDELSE			
“Spänning på/Spänning av” Återkallelse	☐ Ja	☐ Nej	☐ Bild
Startöverträdelse	☐ Ja	☐ Nej	☐ Bild
Övrigt:	☐ Ja	☐ Nej	☐ Bild
Övrigt:	☐ Ja	☐ Nej	☐ Bild

Faxa formuläret till din Programkoordinator

Bilaga 2: Ordlista

accepterat utandningsprov: Ett utandningsprov som uppfyller kraven för volym, flöde, utandningstid och andra avseenden såsom mänsklig igenkänning (t.ex. hummande). Accepterandet av utandningsprovet är oberoende av alkoholkoncentrationen.

alkolås: En enhet som förhindrar ett fordonets motor att starta innan ett godkänt utandningsprov har gjorts.

alkolåsprogram: En strukturerad aktivitet som kunden är inskriven i under en period av körkortsrestriktion eller villkorlig dom, under vilken ett alkolås är installerat i kundens bil, och för vilken det finns övervakningskrav, periodisk service av alkolåsenheten och rapportering av händelseloggar till den administrerande myndigheten för programmet.

återställningskod: Slumpgenererade dagliga koder som läggs in i alkolåsets handenhets enhet för att ändra servicedatum, lånsningsdatum och för att använda förbikoppling vid nödsituation.

avläsningsprocedur för handenhets enhet: Utförs på handenhets enhets display under avläsningsmöten för att testa alkolåset.

avläsningstransaktion: Utförs på ITE:n under avläsningsmöten för att ladda ner händelseloggen - görs efter att avläsningsproceduren på handenhets enheten har utförts.

borttagningsprocedur för handenhets enhet: Utförs på handenhets enhets display vid borttagning av alkolåset för att testa enheten.

borttagningstransaktion: Utförs på ITE:n under borttagningsmötet för att ladda ner händelseloggen - görs efter att borttagningsproceduren på handenhets enheten har utförts.

BrAC: Koncentrationen av etanol i ett utandningsprov, används för att mäta en persons alkoholnivå i kroppen.

Demonteringstid: Ett sista möte på servicecentret för att granska kundens status, fysiskt kontrollera fordonet, testa alkolåsets funktioner, ladda ner händelselogg, ta bort enheten och återställa fordonet.

digital varvtalssensor (DTS): En enhet, producerad av ACS, som installeras från ECU:n till en plats under huven för att tillhandahålla ett varvtalsvärde till alkolåset. En DTS används när varvtalssignalen inte kan hittas eller om signalen är svag.

elektronisk kontrollenhet (ECU): En del av ALCOLOCK LR-enheten, ansluten till fordonets strömkälla, fordonets kontrollkretsar och handenhets enheten.

förbigå: Starta fordonets motor utan att ha tillhandahållit ett godkänt utandningsprov eller använda en nödfallsförbikoppling.

förinställd gräns: BrAC-gränsen som anges av en administrativ myndighet. Ett godkänt utandningsprov måste ligga under den förinställda gränsen.

godkänt utandningsprov: Ett accepterat utandningsprov med en BrAC under den förinställda gränsen.

GPS: Globalt positioneringssystem.

handenhet (HS): En del av ALCOLOCK LR-enheten som används för att genomföra utandningsprov och kommunicera med föraren.

HDMI (högdefinitions multimediegränssnitt): ALCOLOCK LR-enhetens handenhet och ECU är båda utrustade med HDMI-kontakt.

installationsprocedur för handenhet: Utförs på handenhetens display vid installationen av alkoholåset för att aktivera och testa enheten.

installationstid : Det inledande mötet på Servicecentret för att granska kundstatus, fysiskt undersöka fordonet, installera alkoholåset, aktivera och testa alkoholåset och utbilda kunden.

installationstransaktion: Utförs på ITE:n vid installationen av enheten för att aktivera enheten - utförs efter att ha utfört installationsproceduren på handenheten.

INTERTRACK Enterprise (ITE): En upphovsrättsskyddad mjukvaruapplikation, och dess programsvit, vilken utvecklats av ACS och som tillhandahålls som en tjänst över internet för användning av tjänsteleverantörer, servicecenter och andra som fått behörighet från ACS för leverans av programtjänster - inklusive uppgraderingar därtill.

kalibrering: Proceduren då ett utandningsprov från en alkoholåsenhet jämförs med en referensstandard och sedan ställer in enheten så att den möter denna referensstandard. Kalibrering krävs regelbundet för att upprätthålla utandningsprovets korrekthet.

körgräns: Varvtalssignalens (rpm) värde vid vilket fordonsmotorn är på då man trycker på gaspedalen. Under procedurerna för installation, avläsning och borttagning av handenheten anger ALCOLOCK LR-enheten fordonets körgräns – den punkt vid vilken fordonet anses köra.

kringgående: Ett försök att förbigå alkoholåset, oavsett om det gäller att tillhandahålla andra prover än förarens ofiltrerade utandningsluft, starta fordonets motor utan att använda tändningsnyckeln eller annan handling med avsikt att starta fordonet utan att först tillhandahålla ett godkänt utandningsprov.

manipulation: En otillåten ändring av, eller påverkan på, alkoholåset eller dess installation i fordonet.

munstycke: Ett hygieniskt -gränssnitt mellan kunden och alkoholåset som måste användas för att tillhandahålla ett accepterat utandningsprov.

Nedladdningsstation (DS): En enhet, producerad av ACS, som laddar ner och analyserar alkoholåsets händelselogg.

nödstartskod: En återställningskod som finns i handenheten för att ändra enheten från spärrat till ospärrat läge.

OBD-II (diagnostik ombord): Ett datorsystem, inbyggt i fordonet, vilket kan nås för att ge viktig information om fordonet - såsom fordonets hastighet eller motorns varvtal. Serviceteknikern kan ansluta alkolåset till fordonets OBD-II-system för att få en hastighets- eller varvtalsavläsning (se "rpm" eller "varv").

oblockerat läge (hävd blockering): Läge där alkolåset tillåter att fordonets motor startas.

Ordinarie Servicetid: En regelbunden schemalagd tid hos Servicecenter för att granska kundstatus, fysiskt inspektera fordonet, testa alkolåsets funktioner och ladda ner enhetens händelselogg.

rpm (varv per minut): Varvtalet på fordonets motor (se "varv").

Serviceåterkallelse (omedelbar eller tidig): Ett villkor angivet av alkolåset. Enheten måste återställas vid ett behörigt servicecenter före det förinställda datumet annars kommer enheten gå i permanent spärrläge. Tidig service uppstår p.g.a. programöverträdelser eller vid teknikrelaterade händelser.

Servicecenter: Ett företag som fått behörighet av ACS att tillhandahålla utvalda programtjänster åt kunder i en fast anläggning och genom mobila tjänster, vilket inkluderar utbildning av kunder; och installation, avläsning, kalibrering och borttagning av produkten.

servicekoder: Läggs in i handenheten av servicepersonal för åtkomst till dess servicemeny. Koderna skapas slumpmässigt och ändras dagligen. (Se även "återställningskoder.")

Spärrläge: Alkolåset är i ett blockerat läge som endast kan hävas på ett behörigt servicecenter. En permanent låsning sker när kunden inte återvänder till servicecentret innan ett förbestämt datum.

spärrläge: Det läge då alkolåset förhindrar att fordonets motor startas.

Tjänsteleverantör: En part som fått behörighet från ACS att erbjuda programtjänster till kunden.

tomgångsgräns: Varvtalssignalens (rpm) värde vid vilket fordonsmotorn startas utan att man trycker på gaspedalen. Under handenhetens installations-, avläsnings- och borttagningsprocedurer ställer alkolåsenheten in tomgångsgränsens rpm.

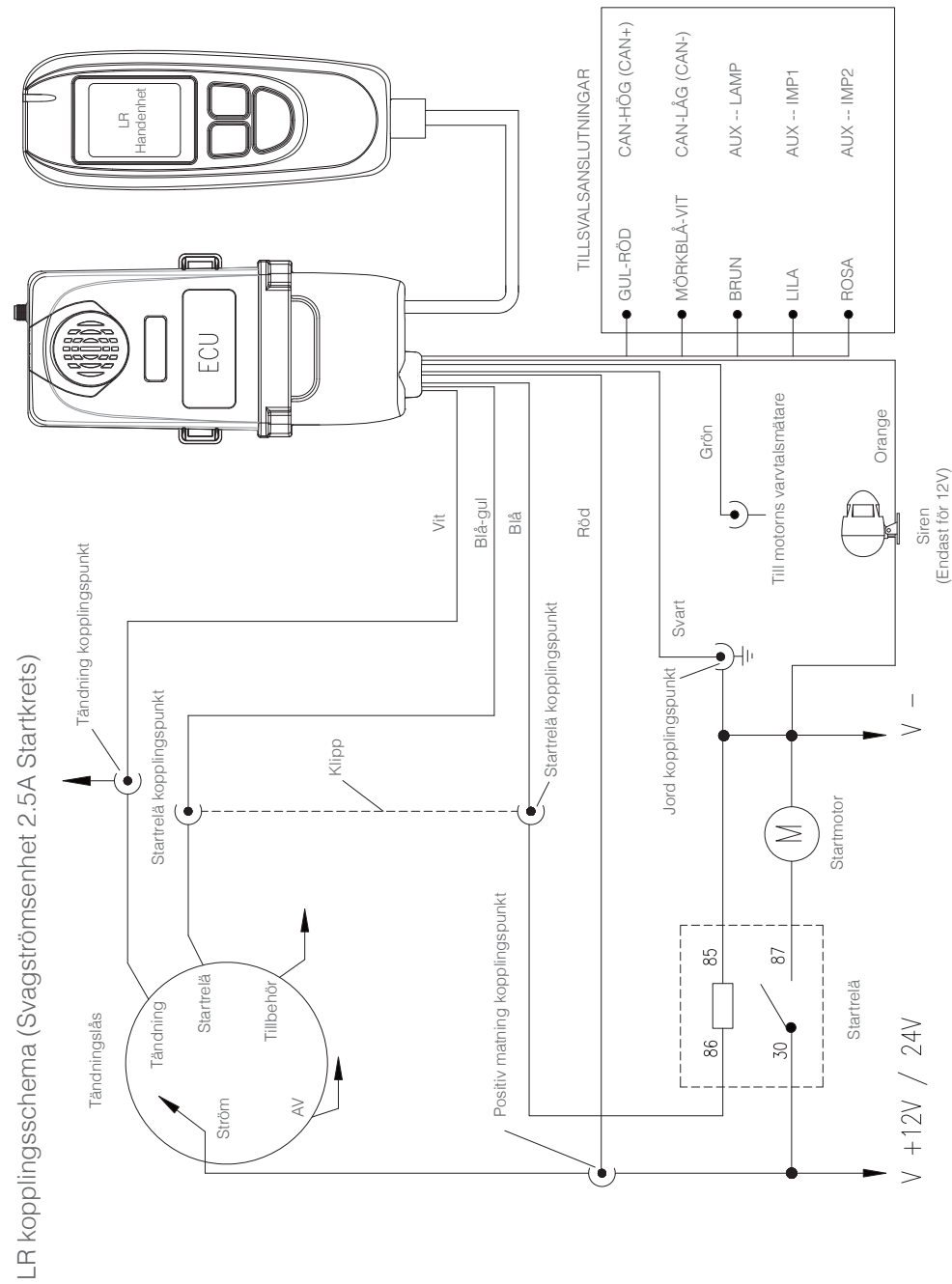
tredjepartsunderhåll: Underhåll gjort på kundens fordon i en bilverkstad.

Universell kalibreringsstation (UCS): En ACS-tillverkad enhet som utför alkolåskalibrering och laddar ner och analyserar alkolåsets händelseloggar.

utbytestransaktion (handenhet eller ECU): Utförs på ITE:n när handenheten eller ECU:n behöver bytas.

varv (varvtalsmätarsignal): Ett värde för fordonsmotorns rpm, så som det mäts av en varvtalsräknare. För fordon utan OBD-II måste alkolåset mäta fordonets varvtalssignal (till skillnad från hastighet – se "OBD-II"). Detta innefattar att koppla en ECU-kabel till en fordonsplats under huven med hjälp av DTS (se "DTS").

Bilaga 3: LR Kopplingsschema (Svagströmsfordon)



Bilaga 4: LR kopplingsschema (Med externt relä)

